



Hakan Şükür:
**Dixwazim
serdana
Kurdistanê
bikim**
► 2



مەلا بىختيار:
**با به ژماره و ئەناليزه
بيسلهمپتن كه ئيمه
گەندەلین**
7 ◀



**Li diji
desthilata
zilaman pergala
hevserokatiyê**
► 12



Yaşar Kaya:
**Divê Kurd
vegerin
'xaka pîroz'**
► 7

Rûdaw

Hejmar: 3
Çarşem | 22. Tîrmeh 2009
www.rudaw.net



ÇAPA EWRÛPA

Deutschland, Österreich, Nederland, Belgique, France 1,50 Euro | Schweiz 2,70 CHF | England 1,40 GBP | Sverige 21,00 SEK | Denmark 15,00 DKK

Nr. 3 | 22. Juli 2009 | Mittwoch

Mesûd Barzanî:

Heta ez hebim, birakuji nabe



Hewlêr (Rûdaw) - Serokê Herêma Kurdistanê Mesûd Barzanî got 'heta ew li jiyandê be careke din nahêle xwîna Kurdan bi destê Kurdan bê rijandin.'

Barzanî hefta bori bi pêşmergeyên kevn yên PDK'ê û YNK'ê re kombû û axaftinek kir. Barzanî di axaftina xwe de bal kişand ser gengêşiyên demên bori yên nav partiyên Kurd û got ku 'wê careke din nehêle ku di nav Kurdan de birakuji biqewime.'

Barzanî di kombûnê de li ser hilbijartinên Parlamentoya Kurdistanê ji rawestiya û got ku serkeftineki heri mezin ya vî hilbijartinê ew e, ku ew û Serokkomarê Îraqê Celal Talabani daketine nava rêzên gel. Li ser encamên muhtemel yên hilbi-

jartinan ji Barzanî got, 'ki biserkeve, ew serkeftin jêre pîroz bê û ew li bendê ye ew kesên ku bîr hilbijartin di dema nû ya parlamentoyê de hin çalaktir bin.' Barzanî hêviya xwe ji anî ziman ku pîrsgirêkên Kurdistanê ligel Bexdayê li gori destûrê bîr çareserkin.

Serokê heremê herwiha soz da ku ewê tu caran rê nedê careke ku bibê sedama kuştina Kurdan bi destê Kurdan û got ku, 'nabê careke din kêfa dijminên Kurdan bê û bi Kurdan bikenin.'

Barzanî di derbarê pêwendiyên Hewlêr û Bexdayê de ji axîfî û got wan bi şertê ku Îraq welatêki federal bê, yekitiya Îraqê parastîye. Li ser mijara Kerkûkê ji

Barzanî bibirani ku Kerkûk bajarêki Kurdistanî ye û ew ji vî yekê qet paşve gav nêvejin. Ji bo parastina aramiyê ji Barzanî da xuyakirin ku rîya heri baş ji bo vî yekê bicihanîna maddeya 140ê ya destûra Îraqê ye û bicihanîna vî xalê di berjewendiyê Îraqê deye.

Barzanî li ser gefên ku li Kurdistanê tê kirin ji sekîni û got 'ew demên ku tişt li Kurdan dihatin ferz kirin borîne û êdi tu kes û hêz wê nikaribûn Enfal û kimyabaran dubare bikin û ewê xwe nekin bin destê diktatorên nû.'

Di dawîya kombûnê de Mesûd Barzanî xelatên rêzgirtinê dan çendîn pêşmergeyan û got ku 'eziztirîn kes li cem wî pêşmerge ne.'

"Em di hilbijartinan de bê alî ne"

Karayîlan: Barzanî xwedî hêza serokatiyê ye

Köln (Rûdaw) - Serokê Konseya Rêvebir ya Koma Civakên Kurdistanê (KCK) Murad Karayîlan li ser hilbijartinên Serokatiya Herêma Kurdistanê, ku wê di 25ê vî mehê de bîr lidarxistin daxuyaniyek da û got ku ew di van hilbijartinan ne aligirên tu aliyekî ne, lê ew Mesûd Barzanî di vî dema hestiyar de xwedî wê hêze dibînin ku karibê karê xwe pêk bîn.

Di daxuyaniya ku Karayîlan di derbarê hilbijartinên parlamento û Serokatiya Herêma Kurdistanê de da ajansa nûçeyan ya Fransî AFP, Karayîlan got ku ew weki parti piştigiriya tu liste û berendamê parlamentoyê nakin û wan biryar daye, ku bêteref bin û pişt-

giriya tu listeyê li diji listeyekî din nekin.

Li ser hilbijartinên Serokatiya Herêma Kurdistanê ji Karayîlan daxuyand, ku ew piştigiriya tu berendamê Serokatiya Herêma Kurdistanê nakin, lê li gor nêrîna wan ew wê hêza revebirinê di demekî hestiyar weki niha di şexsiyeta Mesûd Barzanî de dibînin.

Di derbarê astengkirina beşdarbûna Listeya Hiwa ya hilbijartinên Parlamentoya Kurdistanê de ji Karayîlan wiha axîfî: "Em dixwazin ku hilbijartin azad û demokratîk bin. Astengkirina Hiwa bînpêkirina demokrasîyê ye." Li gor Karayîlan sedemê astengkirina Listeya Hiwa ya hilbijartinan siyasî ye.



Serokê KCK'ê Murad Karayîlan (Wêne: Rûdaw)

Bi dehan Kurd kuştine

Firaz Baran

Köln (Rûdaw) - Dozgeriya Amedê di derbarê timeke fermî ya ku tevli kuştina bi dehan Kurdan bûne doz vekir. Di vî dozê de heft kesên wek Miralay Cemal Temizöz, Kevneşaredarê Cizirê û Sercederwan Kamil Atak, xizmên wî û Kukul Atak, Temer Atak, itirafkar Adem Yakîn, Hîdır Altuğ û Abdulhakîm Güven tîrîn dazandî. Miralayê artêşa Tirk, Temizöz di salên 1990an de li Cizirê kar dikir, sercederwan Kamil Atak ji şaredarê Cizirê bû. Yê din ji



İtirafkar Güven û Cerdevan Kamil Atak

cerdevan û itirafkarên tetikkêş bûn.

Dozgeriya Amedê di derbarê bersûcan de iddianameyeke 111 rûpelî amade kiriye. Iddianame li ser kuştin û windakirinê di navbera salên 1993 û 1996an de

ye. Di vî iddianameyê de itirafên kujeran ji cih digirin. İtirafkar Abdulhakîm Güvenê ku li Cizirê serkeşiya kujeran dikir, di ifadeyên xwe de wiha diaxîfê:

"Di sala 1994an de me Ramazan Elçî kuşt. Elçî alikariya PKK'ê dikir. Li Gundê Zeristanê Evdîla û İzet hebûn. Wan ji alikariya PKK'ê dikir. Me ew girtin. Roja din gotin ku 'ew winda bûn.' Lê ez difikirim ku hatine kuştin. Di rêşemiya 1994an de Ramazan Uykur ji hat kuştin. Uykur li Cizirê xebatên PKK'ê dimêşandin. Sal 1994 yan ji 1995 bû. Li Cizirê me İbrahim Adak kuşt. Wan ji alikari didan rexistinê."

► 8

Alîkarê Talabani, Letic Şêx Umer:
**Bêhna provakasyonan
ji Silêmaniyê tê**



Letic Şêx Umer. (Wêne: Rûdaw)

Newzad Mehmed Silêmanî (Rûdaw) - Her ku dema dengdanê nêzik dibe li Kurdistanê tansiyona siyasî ji bilind dibe. Bi taybetî li Silêmanî ji ber rikberiya navbera Listeya Goran ya Norşîrwan Mistefa û YNK'ê endîşeyên derketina buyeran hemwelatîyan nerîhet dike.

► 8

Gaza Kurdistanê ji bo Ewrûpayê stratejîk e

Köln (Rûdaw) - Di nivê zîvîstana bori de gelek welatên Yekitiya Ewrûpayê (YE) bi carekê bîr gaz man û bi milyonan xani qerisî man. Çi bûbû? Ji ber gengêşiya ku di meha rêbendanê de di navbera Rûsya û Ukranyayê li ser bihayê gazê derket, Rûsya şandina gazê ya Ewrûpayê bi reya Ukranyayê rawestand û Ewrûpî bîr gaz man. Vî bûyerê bi awayekeki vekirî nîşani welatên Ewrûpayê da, ku di pêşerojê de Rûsya çawa dikare zextê li ser wan bikê û giringiya hebûna reyan gazê yê alternatîf raxist ber çavên wan. Piştî vî bûyerê YE'yê ket nav hewldanên hin mezintir, ku xwe ji mecbûriyeta gaza xezayî ya Rûsya rizgar bike û li alternatîfê geriya. Di vî wari de gaza Kurdistanê ji roleke stratejîk dilîze. Xeta Nabucco wê Kurdistanê bi Navenda Ewrûpayê girê bidê.



Roja 13ê Tîrmehê pênc dewletên Ewrûpî - Awûstûrya, Macaristan, Romanya, Bulxaristan û Tirkîye - li Enqerê peymanavakirina Xeta Nabucco, ku dirêjahiya wê 3300 km ye, morkirin. Guftûgoyên projeya hêla Nabucco di sala 2002an de destpêkirin û tî çavêrêkirin, ku

karê projê di sala 2014an de bi dawî bê.

Ji bo morkirina peymanê ahengekî mezin li Enqerê hat saz kirin. Di ahenkê de ji bilî serokwezîrên welatên ku peyman morkirin, Serokê Gurcistanê Mikail Sakaşvîlî, Serokwezîrê Îraqê Nûrî Malîkî, berpirsê tay-

bet yê Emerikayê ji bo karûbarên enerjîyê li navçeya Ewro Asya'yê Richard Morngstar û Serokê Komisyona Ewrûpayê Jose Manuel Barosso ji amade bûn. Proje ji aliyê DYE'yê ji tî piştewanîkirin. Welatên weki Gurcistan û Iraq ji weki jêderên pêşerojê bo misogerkirina enerjîyê tîrî hesibandin. Nûrî Malîkî ji di ahenkê de axaftinek kir. Malîkî di axaftina xwe de daxuyand ku Iraq dikare bi rêya vî xetê salane 15 milyar kûbîkmetre gazê bişînê Ewrûpayê. Lê Malîkî tu agahî nedan, wê kengî Iraq di warê teknîkî de amade bê, ku karibê gazê bişînê.

Hêla gazê wê di destpêkê de bi dirêjahiya 2000 km di navbera Baumgarten li Awûsturyayê û Enqerê bîr avakirin û tî çavêrêkirin ku karê avakirinê di sala 2011an destpêbikin.

► 8

Lîste ya Goran:
**'Emê 46 kursîyan
bîdestbixin'**



Mihemed Tofîk Rehîm. (Wêne: Rûdaw)

Silêmanî (Rûdaw) - Cigirê Noşîrwan Mistefa yê Serokê Listeya Goran, Mihemed Tofîk Rehîm bawer dike ku wê hilbijartinên Parlamentoya Kurdistanê ta radeyekî bi şefafî birêvebîcin û PDK û YNK henek bi pêşeroja xwe nakin: "Ew di hilbijartinê de karên dervayê yasayî bikin ji, ji ber ku em ne partiyeke siyasî ne, em nikarin wan ceza bikin."

► 8

Li Stenbolê Kurdistanêke Biçûk: Sûka Sêrtiyan

Salihê Kevirbiri

Stenbol (Rûdaw) - Dema mirov xwe ji Taksima Stenbolê, ji aliye Şişhaneyê ber bi jêr ve berdide, kurtedemek paşe, Pira Unkapaniyê dibîne. Ji Unkapaniyê ber bi Sarachaneyê, kesê li rawestgeha duyem ya otobosan

rikiri, 'qeli', 'Hingivê Perwariyê', 'Çaya Seylanê' ya bibêhn ango 'Çaya Qaçax' bi bûhayên erzan peyda bikin.

'Siirt Fatih Gida Pazarı' yek ji dikanên sûkê ye ku her saet û dema rojê, ji mişteriyên mişt tije ye. Dikan 30 sal berê ji hêla Hacı

heta ava bacana û nanê tenûrê; ji sabûna bitmoka û şaranê gûzan bigire heta hejir û simaqa Helenzê em difiroşin. Mişteriyên me êdî bûne kesên ji malbatê. Tê li cem me rûdinin, çaya xwe vedixwin, pêdiviyên xwe dikirin û diçin. Mişteriyên me zêdetir ji Sêrtê, Mêrdînê, Batmanê, Bedlisê û Colemêrgê ne. Ew diyar dike ku berhemên wan ji gund û bajarên Kurdistanê, lewre ji hem erzan in, hem ji xwezahî ne.

Ji esnafên çarşiyê bigirin heta mişteriyên û piraniya rûniştvanên derdorê ji kesên kurd û ereb ku ji Sêrtê, Batmanê, Diyarbekirê û Wanê terka cih û warên xwe kirine pêk tê. Lê mirov dikare bibêje ku rêjeya Sêrtiyan, rêjeya herî bilind e û ji sedî 80'yî zêdetir e li gori hembajariyên din. Jixwe ev rastî ji navê çarşiyê ji xwe dide der. Heger em bibêjin li vi deverî 'Sêrta Biçûk' ava bûye béguman dê zêde mûbalaxa di vê gotinê de neyê ditin.

Ez bawer nakim ku kesek hatibe 'Kadınlar Pazarı' û 'Parêv' ango 'Büryan' nexwaribe. Esnafên sûkê bi xwe ji wisa difikirin.

Werin Büryanê

Büryan çi ye? Çawa tê çekirin? Taybetiyên wê çi ne? Pêwist e ji bo xwarineke wiha goştê çawa bê bikaranîna? Heta ev cûre xwarinê tê ser sifreyê me, di merhaleyên çawa re derbas dibe? Ji bo ku ez bersivên van pirsan peyda bikim, serê sibê ligel wê nekêş û teyîba xwe ya dengirtinê



(Wêne: Rûdaw)

min berê xwe da 'Kadınlar Pazarı' ya li Fatihê. Piştî kurtedemek dikevim 'Osman Büryan Salonu' yê. Ezê li benda Osman Varola bim. Xebatkarên aşxaneyê diyar dikin ku Osman Varola 32 sal in karê çekirin û firotina parêvê dike.

Heta Osman Hoste tê, ez ji Kekê Emin doza ditina 'Bira Parêvê' ku di bin aşxaneyê de ye, dikim. Ji wan dixwazim ku ew behsa naveroka navê 'Büryan' û 'Parêvê' bikin. Ew diyar dikin ku 'Parêv' bilêvkirina Kurdistanê, 'Büryan' ji bilêvkirina ereban e.

Gava ku ez bi Emin û Salih re di nava niqaseke germ de me, Osman Hoste dikeve hûndir. Ligel hatina çayê, em dest bi sohleta xwe ya bi Osman Hoste re dikin.

Büryanvanê yekem yê Stenbolê

Osman Varola Erebeke Sêrti ye. Ev 25 sal in ku terka welatê xwe kiriye. Ji gava ku hatiye Stenbolê heta niha ji bo tama devê hembajariyên xwe parêvê çêdike. Li heman sûkê 15 sal in

ji li 'Osman Büryan Salonu' yê büryanfiroşiyê dike. Li gori gotina wî, ew kesê yekem e ku xwarina parêvê aniye Stenbolê. Yekser dixwazim ku Osman Varola bersivên pirsên ku me çendek berê kiri, bibersivine: Wiha dibêje: 'Serê pêşin, em goşt û hestî ji hev vediqetînin. Şert e ku goşt bi kêmasî rojek di cemedankê de bimine. Dotira rojê em darên ku bi qasî metroyek û niv in davêjin bira agir û heta ku ev dar dibin pizot, dişewitînin. Pêwist e ku bir bi qasî du metroyan kûr be. Piştî ku bir sor dibe, em goştê ku me berê ji hestî 'spî' kiribûn, bi qenceyên hesinî ve dadileqînin û diavêjin bira êgir. Piştî ku em devê birê bi sacên hesinî digirin, bi heriyê ji diseyînin da ku hewa nestine. Piştî du saetan em devê birê vedikin. Êdî parêva me ji xwarinê re hazir û amade ye.'

Ji Osman Hoste dipirsim: 'Parêv, ji bo Sêrtiyan tê çi wateyê? Di bin simbêlan re dikene û bersiva min dide: 'Ji bo Rihayîyan isot çîqas biqêdr û qîmet be,

ji bo Diyarbekirîyan ciger çîqas biqêdr be; ji bo Sêrtiyan ji parêv wisa biqêdr û qîmet e. Bi tenê yek Sêrtiyekî ji ku parêv nexwaribe, tune ye. Heger li Sêrtê kesê wisa hebe, ew ne Sêrti ye! Em Sêrtiyên li Stenbolê saet li yanzdehê nivro parêv dixwin, lê Sêrtiyên li Sêrtê serê sibê û nivro, rojê du caran parêv dixwin.'

Herçiqas Sêrti be ji, Osman Hoste diyar dike ku yekem car parêv ji hêla Bedlisiyan ve hatiye çekirin û ji alî wan ve parêv hatiye Sêrtê. Lê ew nikare bersiva pirsê me ya bi rengê: 'yekem car parêv ji hêla kê ve û kîjan demê hatiye çekirin?' bide. Lê ew dibêje ku di dema bapirê wî de ji li Sêrtê parêv dihatê çekirin.

Heger rojekî riya we bi Stenbolê ket û we xwest parêv ango büryana xweş bitamijîn û li gori demsalê tolik, qîvar, ribêz, kere û soryazkê bikirin û bibin mala xwe, 'Sûka Sêrtiyan' li Fatihê, ligel çayxane û kursiyên biçûk ên rûniştinê li benda we ye...

peya bibe, ji kuçeya yekem dikeve bazareke balkêş. Navê vê bazara li navçeya Fatihê 'Kadınlar Pazarı' (Sûka Jinan) e. Lê ev bazar zêdetirî 20-25 sal in ku bi navê 'Sûka Sêrtiyan' tê naskirin. Li van dikanan berhemên Sêrtê, xwarinên herêmi tene firotin...

'Sûka Sêrtiyan' yek ji koşeyên cihêreng ê Stenbolê ye. Li vir hûn dikarin 'Sabûna Bitimê' ku çakiyên wê bi ceribandînen klinîkî hatiye çespendin; 'Penirê Si-

Mihemed Naymanê Sêrti ve hatiye vekirin. Niha her du kurên wî; Ahmet û Can Nayman li ser karê dikanê ne. Mîna ji Can Nayman xwest ku ew hinek behsa dikana xwe û profîla kesên lê diqesidin bike. Texsir nake û dibêje: 'Li dikana me 200 cure nawayên xwezahî hene. Ji dengdiken zebeşan bigire heta çaya seylanê; ji penirê spî û sirikiri bigire heta hingivê bedlis û perwariyê; ji sebzeyên hişkiri bigire

Tirkên Çermreş Dilbikûl in

Welat Badikan

Stenbol (Rûdaw) - Tirkên esilafriqayî yanê yên çermreş ku bi lorika "Baran dibarê/Çem diherikê/Keçên Erebi jî pencereyan dinêrin" bi zarokan re mezin dibin, ev 120 salin li Tirkiyeyê di bin pîrgirêkên xwe de dinalin.

Hosteyê mermerê Mustafa Olpak ji bo balkişandina ser hebûn û pîrgirêkên Afro-Tirkan pêşangehek wêneyan lidarxist, komelek saz kir û derdên 120 salan li ser çend mitro çargoşê bicih kir. Tirkên esilafriqayî ku di dema dawîya Dewleta Osmanîyan bi riya bazirganiya esiran, ku bi destê rêbiran dihat kirin, anin Anatolyayê, dest bi nivîsandina diroka jiyana xwe li Anatolyayê ya 120 salî kirin.

Êdî komelên nîşê 3. yê Afro-Tirkên kû pêşiyên wan ji Somalya, Sûdan, Cezayir, Misir, Libya û Etyopyayê hatine, hene. Armanç ewe ku ev komel xwe bighînin hemû Afro-Tirkan, lê rewşa jiyana û nîzimbûna statuya wan ya civakî li pêşîya veyekê dibê asteng.

Mustafa Olpak e ku "Komela Alikarî û Hevkariya Afriqayîyan" damezrand, kesayetiyek pirreng. Olpak li ser serpehatiyan 120 salan yê esilafriqayîyan du pirtûkên bi navê "Ji Esaretê Berbi Azadiyê Jina Erebi Kemalê" û "Kenya-Kreta-Stenbol - Esir" nivîsandîye û dixwazê diroka Afriqayîyan ya devkî ji binivîsê. Olpak e ku hewleke mezin ji bo ditina wan Afriqayîyan ku li rojavayê Anatolyayê hatine bicih kirin didê, niha li benda bersivdayina daxwaza alikariyê ji UNESCO'yê ye, ji bo ku sosyolog û zanyarên civakî bikevin



nav lêkolinan.

Di dema xebata komeleyê de Olpak rasti reaksiyonên balkêş tî: "Di çalakiya dest bi xebatkirinê de kesên ku digotin 'Reşik ji kuderê derketin? Li vi welatî esirên reş hene?' hatin bihistin. Li vi welatî jî Çerkesan bigire heta Bosniyan, komelên herkesi hene, lê kesek napirsê çima evyek hatine avakirin." Tevli hemû reaksiyonan di dema xebatê de çendek kesên esilafriqayî û lêkolînerên bi mijarê re mijûl tevli karên komeleyê bûn.

Li Anatolyayê 2 milyon Afriqayî hene

Li gor Olpak ji wan kesên ku li cihên berav yê navbera Antalya û Stenbolê dijîn du milyonan wan Tirkên Afriqayî ne, lê wî tenê dikaribû xwe bihgînê beşê biçûk ji wan û piraniya wan kesên ku wî karibû xwe bihgînê wan bi girani li İzmir, Aydın, Muğla û Balıkesirê dijîn.

Li gor Alpak Sûdaniyên ku Hidir Ali Paşa di salên derdora 1800î anin li Muğla, yê ji Misir û Libyayê li İzmir û derdora wê, yê ji Somalya, Kenya û Cezayirê ji li navçeya Aydın Sokeyê

dijîn û çiroka hatina Afriqayîyan ya nav xaka Dewleta Osmanîyan wiha rave dike: "Piştî ku di sala 1857an Osmanîyan bazirganiya esiran tî qedexeyê kirin, efserên keştigehan hatin girtin û hevvelatiyên reşik digihîjin azadiya xwe. Di wê demê de bi taybetî revandina Afriqayîyan ji aliye rêbiran û firotina wan weke esir di nav axa Osmanîyan de balkêş e. Di destpêkê de wan li İzmirê di bin karantinê de digirin û paşê wan li gundên herêmên berav ku ji nû ve tî avakirin bicih dikin, wan paşê nasînin. Bi giştî ji ber ku bihevne jiyana xwe didominin, esilafriqayîyên li Tirkiyeyê çanda xwe parastine, wîna nekirine."

Xewna Mustafa Olpak ya herî mezin ewe ku herê Afriqayê û şopên pêşiyên xwe bibinê. Li gor encamên lêkolinan nêzikê bapir û dapirên wî li Kenyayê, di nav êla Kim de dijîn: "Îro ji ev el heye, lê di şertên nemodern de jiyana xwe didominin. Eger derfetê bibînim, armanca min ya herî mezin ewe, ez herim wê derê û wan bibînim."

Futbolvanê Tirk Hakan Şükür bo Rûdawê axifî:

Dixwazim serdana Kurdistanê bikim

Rûdaw (Taybet) - Li Tirkiyeyê derfet ji me re çêbû ku em hevpeyvînekê bi kevne futbolvanê efsaneyî yê Galatasarayê re bikin, ku wî ji bi kêfxweşî qebûl kir û derfet da me çend pirsan jê bikin. Wî çend wêneyên albûma xwe ya taybetî ji pêşkêşî Rûdawê kirin. Hakan, di diroka Mondialê de xwediyê lezgintirîn golê ye û sala 1997an de xelata FİFA'yê ya baştirîn golkerê cihanê stendiye. Ew dû caran jî bo bijardeya cihanê ji hatiye hilibijartin.

Hakan Şükür di hevpeyvîna gel me de xoswistiya xwe ya bo gelê Kurd nîşan dide û bi kêfxweşî pirsên Rûdawê dibersivîne.

Ger hûn bîn vexwedîn, hûnê serdana Kurdistanê bikin?

Dema ez û hevalên xwe yê Kurd tî cem hev ez pir kêfxweş dibim. Ji bilî vî yekê ji geleki dixwazim heta bizanim asta ciwanên Kurd di listika futbolê de çawa ye. Ger bîm vexwendin yan di wê derbarê de hewleki hebe pir bi kêfxweşî serdana welatê we dikim. Dizanîm li herêma we jîmareyeke zêde hevvelatiyên Tirkiyeyê ji dijîn. Herwiha çendin dibistan jî hene ku Tirkan vekirine. Ji aliye min ve cudahî di navbera Kurd û Tirkan de nehatiye rojevê, em birayê hev in.

Gelo tu difikiri di pêşerojê de bibî rahênerê



yaneya Galatasaray?

Di wê derbarê de tevî gelek dewreyan bûme û min bawernameya rahêneriyê standîye. Lê ji bo her kareki demeke diyarkirî heye. Niha li kareki bi wî awayî nafilîrim. Lê di heman demê de bi hemû şewazekî dirêjî bi xizmeta Galatasarayê didim.

Proje yeke

werzişî li ber destê we heye?

Di pêşerojê de bo her daxwazên Galatasarayê amade me. Ew yane wek mala min e, qet wextekî xwe li derveyê wê yaneyê nabînim. Lê berî hemû tiştên dixwazim dibistana fêrbûna futbolê damezrinim. Bo vî yekê jî di pêşerojê nêzik de dest bi kar dikim. Di vî wari de hewlê dim giringiyê bi hêz û karîna ciwanan bidim. Herwiha dixwazim bo Tirkiyê û cihanê yariyê nêzikê bigihînim. Herwiha li gel çend hevalan em hewlê didin yaneya Sakaryasporê ku tede fêrbûme, zindî bikin û ji bo wê mebestê ji planeke me heye.

Di derbarê wê bernameya TRT 6ê de ku hûn ji amade bûn, çi dibêjî?

Kurdi nizanîm, lê ez hebûna wê kenale pêwîst dibînim. Beşdarbûna min di wê bernameyê de ne bi zîmanê futbolê bû, lewra tenê min nerînên xwe anin zîman, dema bi hevalên xwe yê Kurd re diaxifim pir kêfxweş dibim. Bo wê bernameyê li gel Mehmet Gönül Açarê Batmanî yê hevalê min û yariyanê Galatasarayê bi hevve hatibûn vexwendin. Ew hevalê min jî ber Kurd bû bi Kurdi dizani, lê min nedizani, ligel wê jî pir kêfxweşbûm ku beşdar bûm.

Serokê Lijneya Erebên Kerkûkê:

Hilbijartina bê rezamendiya Ereb û Tirkmenan dibe sedema şer

Ako Mihemed Şivani

Kerkûk (Rûdaw) - Serokê Fraksiyona Ereb li encûmena parêzgeha Kerkûkê ji Rûdawê re ragihand: "Encamdana hilbijartinan bê rezamendiya Erebên li Kerkûkê, dibe sedema şerê navxweyî."

Serokê Fraksiyona Erebên Parêzgeha Kerkûkê, Mehmûd Cîbûrî di daxuyaniya xwe ya ji bo Rûdawê de ragihand ku ew rê nadin beriya cibicikirina daxwazên wan hilbijartinên encûmena parêzgehê bîn kirin: "Ji mêjve ye em daxwaza dabeşkirina postên Kerkûkê wekhev û ji bo hemû neteweyan dikin. Heta rêxweşkerî ji bo daxwazên me neyê kirin û nekevin warê cibicikirinê, bi taybetî kêmkirina desthilata Kurdan di wî bajari de û cêgîrbûna wekheviya desthilatê ji bo hemû neteweyan, çênabe

ku hilbijartin pêk bîn."

Serokê Fraksiyona Ereb wisa berdewam dike: "Di raporên cuda yên her yek ji netewên Kerkûkê de, ku ji bo parلمانê Îraqê hatine pêşkêşkirin wekheviya xalên daxwaziyên wan nayê ditin. Bo wê armancê perlemanê Îraqê lijneyek nû ji bo guhlêdana daxwazên hemû netewên di Kerkûkê de û çareserîya pîrsîgîrêkên hilbijartinê, di wê salê de, ava kir."

Endamê parلمانê Îraqê di Fraksiyona hevpeymana Kurdistanî de, Ehmed Enwer ji Rûdawê re got ku lijneyekî ji bo guhlêdana hemû neteweyan û nêzikirina wan pêk hatiye: "Lijne ji rawêjkarê yasayî yê parلمان û çend endamên din yê parلمانê pêk hatiye. Li ser nêzikahiya di navbera netewan de kar dikin, ger bi sernekevin, biryara



Kerkûk (Wêne: Rûdaw)

dawiyê vedigere ser serokkomar, parlemen û hikûmetê."

Ji bo encama hilbijartinên parêzgeha Kerkûkê, beriya meha cotmehê divabû ku lijneya maddeya 23an, ji yasa ya encûmena parêzgehan, raporên pê-

kêşî parلمانê Îraqê bike, lê fraksiyona Ereb û Tirkmanî ji encûmena Parêzgeha Kerkûkê dixwazin ku, li ser bîngeha ji sedî 32 kursî ji bo her yek ji Kurd, Ereb û Tirkmanan û ji sedî çar ji bo Aşûrî û Kildaniyan e. Ew pa-

rêzgeh dabeşî çar navçeyên hilbijartinê bibe. Herwiha ji bo serjimêriya Îraqê ku biryar di cotmeha isal de bîn encamdan. Ji ber hatina Kurdên navçeyên din bi nav Kerkûkê, an nabe serjimêrî li Kerkûkê bê kirin an ji nabe navên netewên di Kerkûkê de bêne nivisandin.

Serokê Herêma Kurdistanê Mesûd Barzanî, roja 14/7/2009an di daxuyaniyekê de agahdari da, ku pêşgirtina maddeya 140 û hilbijartinên parêzgeha Kerkûkê tişteki wiha niye ku Kurd li hember bédeng bin. Herwiha her cure hilbijartinek bi wî awayî red kir û got: "Eger hilbijartin bê kirin, tu wateyeka hilbijartinê namine û ger neyê encamdan baştir e."

Şandeke leşkerî ya Amerîkî bi serokatiya general Mike Molen, di roja 13/7/2009an de serdana

Kerkûkê kir û bi nûnerê neteweyan re civiya. Fraksiyona Kurd ya Parêzgeha Kerkûkê destnîşan kir ku wan bi şandê re, bi awayekî rasterast bahsa navçeyên dabirî ji Kurdistanê kirine.

Cigirê Serokê Partiya Nîştîmanî ya Tirkmanî Eli Mehdi ji got ku lazim e Kerkûk ji bo hemû netewan weki hev be: "Nehîştina bînpêkirina mafan, gendelî û dabeşkirina kursiyên bi rêjeya sedî sî û du bo hemû netewan ji daxwazên me yê se-reken e. Bi taybetî çareserîya wan hemû Kurdan ku ji bajêrê din yê Kurdistanê hatine Kerkûkê, lazim e tevahiya wan pîrsîgîrêkan çareser bibin û pişt re kar ji bo hilbijartinan were kirin. Ji xeynî wê encamdana hilbijartinên parêzgeha Kerkûkê ji bilî fitne û nûkirina pîrsîgîrêkan tu encamek3 din nade."

Li Kurdistanê salane 70 ton patat tê xwarin

Rewa Ebdulla

Hewlêr (Rûdaw) - Cotyar Zeynel Umer bi alikariya wezareta çandinê, li gundê Çemedûbîzî li 5 donim zevî patat ajot. Zeviyên wî bi patatan tîji bûbû: "Eger wezareta çandinê tove patatan ji min re misoger bike, ezê temamê zeviyên xwe bikim patat."

Wezareta çandinê ji bo pêşxistina berhemanina patatan, wek proje li 200 cotyaran tove belavkir. Pîsporên çandinê dibêjin, eger ew zeviyên patatan serkeftî bin, di pênc salên din de, wê Kurdistan di warê patatan de bibe xwedî berhemekê temam û edî pêwîstî bi patata derve namine. Wezareta çandinê sala bori ji wek test li ser 100 donim zevî patat çandibû.

Bi mebesta anîna çûreki patatan ku digel xak û seqayê Kurdistanê guncayî be, di sibata isal de timeke wezareta çandinê çûn Hollanda. Şewirmendê Wezareta Çandinê Nerîman Tofîq ragihand ku wan nêzî 952 ton patatên ji çûrên Fabwîla, Folfâ, Profînto, Arnova û Silvana ji Hollanda anîne: "Bi mebesta zêdekirina çandina berhema patatê me ev tove li cotyaran Kurdistanê dabeşkir. Îsal 808 donim zevî bi wan pênc çûre patat hatine çandin. Piştî ku eş-

kere bû kîjan çûr baş e, emê payiza isal, rûberê zeviyên çandî yên patatên ducarkî bikin."

Li gor amareki wezareta çandinê, hevvelatîyekî salane 15 kilo patat buxwe, li Herema Kurdistanê pêwîstî bi 70 hezar ton patat heye.

Rêveberê Giştî yê Plandanîyê li Wezareta Çandinê, Enwer Umer Qadîr dibêje, pêwîstî isal rêjeya berhemanîna patatan li Kurdistanê bilind bibe ji sedî 10-15. Ji pêwîstiya Herema Kurdistanê, ji bo pênc salên pêşîya me jî, wê zeviyên hundir ji sedî 100 pêwîstiyên Herema Kurdistanê dabîn bikin. Îsal li Kurdistanê bi giştî li 1600 donimî patat hatine çandin.

Cotyar Ebdullah Silêman isal 650 ton patat li 750 donim zevî çandîye. Ew di wê baweriyê de ye ku wê 6 hezar ton patat ji zeviyên xwe werbigire: "Heta niha min ji 100 donimî 900 ton berhem hildaye."

Cotyarekî din Qadîr Hemede-min ji 5 ton patat ajotiye: "Divê hikûmet salekî yan dû salan alikariya cotyaran bike û paşê cotyar bi hêviya xwe ve bimine."

Pîsporên çandinê amaje dikin ku eger bi şeweyekî zanistî bibe bikaranîn, seqayê Kurdistanê ji bo hemû çûrên berhemên çandîni bi kêr tê.



Pîsporê Regezi yê Koleja Çandinê ya Zanîngeha Selaheddînê, Dr. Mihemed Farîs gelek peznê xaka Kurdistanê dide û ew wek "nefta berdewam" binavdike. Ev navlêkirin ji bo çandiniyê bikar tê: "Xaka Herema Kurdistanê, baştirin xak e û dikare hemû berhem lê bê çandin." Ew ma-

mostayê zanîngehê dibêje di vê qonaxê de, hikûmet alikariya cotyaran bike û piştgiriya wan bike da ku ew vegerin nav zeviyên xwe: "Çûnkî di vê qonaxê de, pêwîstiya cotyaran bi misogerkirina çavkaniyên av û tove baş, zibla kimyayî, aletên pêsketî û şewirmendiyê heye."

'Hewlêr ne Qendehar û ne Kabûl e'

Emman (Rûdaw) - Zên Emced Ebcuqe, keçeke Çerkez e ji Urdinê. Beri ku seredana Hewlêrê bike, di xeyala xwe de wisa danibû ku diçe bajarekî paremayî weki Qendehar û Kabûlê, lê gava ku par bo cara pêşin digel Kompaniya LG'yê hat Kurdistanê, jê re xuya bû ku texmîna wê ne durist bû.

Zên Emced, dibêje her ji balafîrxaneya Hewlêrê ew hesta wê nema, hest kir ku Hewlêr yek ji bajarên bedew, xweşik û pêsketî ên herêmê ye.

Zên berpîrsiyara reklam û pêwendiyên LG'yê ye li Rojhilata Navîn. Derbarê hatina xwe pêşin a bo Hewlêrê de got: "Min jê ve bû ku Hewlêr bajarekî parvemayî ye, lê berevaji texmîna min, bajar çûrek din derçû, her ji pêşwaziya Balafîrxaneyê Hewlêrê bigire heta Hotela Navdewletî ya Hewlêrê û gundê inglîzî ji min re ron û eşkere bû ku yek ji bajarên xweşik û bedew ên deverê ye."

Zên li wan çend carên ku seredana Hewlêrê kiriye, hest bi mêvandostiya kurdan û rêzgirtina wan a ji xelkê biyanî ve kiriye.

Zên bi eslê xwe çerkez e, ku minorîteyek in li Urdinê. Sima û rûçikê wan ji xelkê Qafqazyayê nêzik e, wan di sedsala hejdehan de ji Naverasta Asya û Rojhilata Rûsyayê ve ji ber şerê Osmanî û Rûsîyan koç kiriye û beşek ji wan hatine Şamê. Digel veqetiyana Urdinê ji Sûriyeyê, çerkez welatînameya Urdinê wergirtine û bûne regeza sereke ya wî welatî; çend kursi di parلمانa Urdinê de hene û beşek ji cil û bergên Pasevaniya rûmetî ya Şahê Urdinê kincên resen û gelêrî yên çerkezan in. Her ji dema kevn ve bûne musulman, lê belê ji bo parastina taybetmendîya xwe ya neteweyî, li Urdinê jînxwazî û şûkirina keçan her di nava wan bixwe de ye. Zîmanê wan e cuda heye.

Lê Zên berevaji keçên din yên çerkez gustilka dezgiranîyê bi xortekî Urdinî yê ne çerkez veguherîye. Emrê wê 24 sal e û derçûya Kolêja Endazyariya Teknîkî ye, hevsoziya wê ji bo kurdan ji ditin û nêrîna eş û kulên neteweya çerkez ve ye ku di pêvajoya dirêj ya dirokê de her zordari bi ser wan de hatiye. Zên heyîriye li ber rewşên bîrî û mejiyekiribûna wan kurdan ku ew nas dike; herwiha, pesnê nandan û tîkelîya xelkê kurd kir û got: "hejmarek zêde ji Kurdên Îraqê di salên 90'î de li bajarê Zerqayê cîranê mala dapîra min bûn, her wê demê bûne dost û hevalên me û piştî wê ku mafê penaberîyê ji Swêd û Awustraliyayê wergirtin, ew der bi ci hiştin, lê peywendîya wan digel me her berdewam bû."



(Wêne: Rûdaw)

Rêveberiya Hewanasiyê:

Li Herêma Kurdistanê îsal jî hişkesalî ye

Hewlêr (Rûdaw) - Li gor serhejmarî û zanyariyên Rêveberiya Giştî ya Keş û Hewanasiya Kurdistanê, îsal ji Herêma Kurdistanê rastî hişkesaliyê hatiye, ji ber ku baran bi rêjeya pêwîst nebûye.

Birêvebiriya Giştî ya Keş û Hewanasi û Erdhejê li Kurdistanê, raporek di 30 rûpelan de ji bo civata wezîran amade kiriye û di wê raporê de wê yekê derdixê holê ku li çend deverên Kurdistanê hişkesalî ye. Di rapora han de, hemû rêjeya barîna baranê di şeş salên derbazbûyî de li navçeyên cuda cuda yên Kurdistanê, ji bilî sala bori ku hişkesalî bûye, hatiye wergirtin û piştî li gor rêjeya barîna baranî isal hatiye nirxandin.

Li gora wê pîvana durust ya ku

hatiye danin, eger qasê baran barîna isal (meha 9/2008 heta 5/2009) bi nirxandin digel şeş salên bori, ji sedî 65 zêdetir biba, wê demê isal weke hişkesalî nedihat hesabandin, lê ji ber ku bi giştî kêmîr e, lewra hişkesalî ye.

Rêveberê Giştî yê Keşnasiyê, Hesen Wehab, ji Rûdawê re wiha ragihand: "Li Silêmaniyê bi giştî hişkesalî ye û li Hewlêr û Duhokê jî hişkesalî nine. Lê di nav Silêmaniyê de, li çend herêman hişkesalî tune ye û li Hewlêr û Duhokê jî li çend navçeyan hişkesalî ye. Lê bona ku pîvaneke fermî hebe, ji bo hemû Kurdistanê hejmareke tevahî dê were wergirtin û wê demê dê biryar bihê standin. Ji bo hemû Kurdistanê ji qasê baran barîne li gora çend salên bori ji sedî 63.6



bûye. Lewra eger em bi tevahî werbigirin, isal hişkesalî ye."

Sala bori Hikûmeta Kurdistanê ji bo berbirûbûna hişkesa-

liyê, zêdetirî 80 milyon dinar terxan kiribû. Ji bo isal hişkesalî nehatiye ragihandin û tu pere ji nehatiye terxankirin.

Rûdaw

Xwedî: Rudaw Media GmbH

Serokê Civata Birêvebir: Nûredîn Weysî · nuradinwaisi@rudaw.net

Sernûser: Ako Mihemed · akopress74@yahoo.com

Rêvebirê Beşa Kurmancî: Faysal Dağlı · faysaldagli@rudaw.de

Rêvebirê Beşa Soranî: Hêmin Ebdulla · hemem@rudaw.nl

Navnîşan: Rudaw Media GmbH · Gutenbergstr. 63a · 50823 Köln / Almanyayê

Telefon: +49 (0) 221.26 00 40 02 · Telefax: +49 (0) 221.26 00 49 81

Web: www.rudaw.net · E-mail: info@rudaw.de (Beşa Kurmancî)

E-mail: rudaw@rudaw.net (Beşa Soranî)

Hîndekara Zanîngeha Colombiayê Kelly Stuart:

Min digot qey Kurd kêmnîeteweke biçûk e

Salihê Kevirbirî

Stenbol (Rûdaw) - Kelly Stuart jineke Amerîkî ye ku ji destpêka salên 2000an ve dêhn û bala wê li ser jiyana Kurdan e. Siyaset, çand, huner, jiyana rojane ya Kurdan ji bo wê pir girîng e. Heta niha gelek caran ji Amerîkayê dide rê û ji bo li ser Kurdan lêkolînan bike û binivîse, tê Bakurê Kurdîstanê.

Stuart niviskara listikên şanoyê ye. Li Californiya Çêbûye, lê ev deh sal in ku li New Yorkê diji. Ev deh sal in li Zanîngeha Colombiayê, Beşê Şanoyê Kurdî dîke û dîsa şanoyê dide. Carcaran li hin zanîngehên dinê jî dersdariyê dîke. Wê heta niha 20 listik nivîsîne. Listikên wê li şanoyên sereke yên weke New York û Los Angelesê, herwiha li London, Manchester, Berlin, Bukreş û Tokyoyê hatine listin.

Ew piştî lîseyê dest bi zanîngehê dîke, lê dev ji zanîngehê berdide û li şirketeke şanoyê dest bi kar dîke. Du salan li şanoyekê diji. Ji gelek nivîskarên re wekî alîkar, bi qasî du salan kar dîke. Paşê bi hevalên xwe re şirketeke şanoyê ava dîke. Li wê derê listika xwe ya yekem dinivîse û dilîze. Ev listik dîke ku ew



bala şanoyên mezin bikişîne. Piştî vê yekê naskirina wê ya navnetewî çêdibe. Bi xwe ji hunereke navneteweyî dîke.

Ew çendek berê, beriya ku biçê Amedê, li Stenbolê bû. Derfet çêbû ku em sohbeke xweş bikin. Di sohbetê me de zêdetir min xwest ku ew bahsa serpêhatiyên xwe yên li ser Kurdan bike û ramanên xwe yên li ser wan bo me rave bike. Jê dipirsim: “Yekem car li ku derê û çawa tu pêrgî Kurdan bûyî?” Bersiva wê weha bû: “Cara yekem dema min li ser nivîsandina listikek navneteweyî kar

dikir, ez pêrgî Kurdan bûm. Min dixwest ez li ser mafên mirovan û neftê binivîsim. Lewma min li ser Rojhilata Navîn bi gelek kesan re hevpeyvîn kirin. Wê demê min nivîskarekî Kurd yê Colemergî, ku li Amerîkayê diji, dit. Piştî ku wi bahsa serpêhatiya xwe kir, rabû bahsa çewîsandina li ser zîman û çanda Kurdan; li ser zîlm û zordariya li ser Kurdan kir. Wê demê min fedi kir, ji ber ku tu agahdariya min li ser Kurdan tunebû. Min wekî nivîskareka ku zîman ji bo wê her tişt e, ji xwe pirsî, gelo li welatekî ku zîmanê mirovan wekî sûc tê ditin, jiyan çawa ye?”

Meraq dikim, gelo beriya ku Kurdan nas bike, li ser wan çi difikirî û niha çi difikire? Wekî ku li benda pîrsek weha bê, dibîşîre û bi heyecan dibersivîne: “Şanoyekê bi navê ‘Guthrie Theatre’ li Minneapolisê ji bo lêkolîn û nivîsandina şanoyekê ez şandim Tîrkiyê. Ez di havîna 2004an de hatim Stenbolê. Min digot qey Kurd kêmnîetew in; biçûk, zeif û bi dîzi ne. Dema ku cara yekem li otelê min karkerekî Kurd dit, ez gelekî kêfxweş bûm û min ji xwe re got ez gelekî bi siûd im. Min Kurdekî ditibû! Pîr xweş bû. Di demeke kurt de min fêhm kir, yên ku ez dibînim hemû Kurd in. Stenbol di cihanê de bajarekî Kurdan yê herî mezin bû û devera ku Kurd lê dijîn ne kêmnîetew in. Wê demê heviyek ji bo pengaveke nû hebû ji ber ku Tîrkiyê dixwest bikeve Yekîtiya Ewropayê. Lê ji bo min rewş pir baş xuya nedikir. Wekî minak zilamekî ku hewl dida, ji min re îspat bike ku rewş ber ji min re başiyê diherê, wiha digot: Pirtû-

keke ji wêneyan heye, navê wê ‘Kurdistan: Di bin siya dîrokê de’ ye. Wênekêşeka Amerîkî bi navê Susan Meiseles nivîsibû. Wê ev pirtûk weke diyarî ji wî zîlamî re şandibû. Lê ev pirtûk qet ne gihabû destê wî. Bi ser de polis nivê şevê hatibûn girtibûn ser mala wî, biribûn qereqolê. Xwestibûn fêhm bikin, çima hin kesan pirtûkeki wiha ji wî re şandine? Ew roj û şevêkê girti maye û pirtûk ji nedane wî. Kêfa wi dihat û wiha digot: “Wan îşkence li min nekirin û li min neexistin! Tu dibînî, vaye rewş baştir dibe!..”



Dixwazim hinek bahsa serdana xwe ya yekem bo Amedê ji bike. Em guh bidînin: “Dema cara yekem ez çûm Amedê, bi rastî ez şaş û metel mam. Min ew der bi tevahî weke welatekî din dit. Nasnameya mirovan pir xurt bû...” Gotina wê dibînim û dixwazim hin bibîm; “Heger ji te re bêjin, li ser Kurdan çend tiştan ji me re bêje, tiştên sereke ku tu bêji wê çi bin?” Bersiv balkêş e: “Yek jê ew e, dema ku Kurdek dest bi serpêhatiyekê dîke, kesên li dorhêlê kenekî mezin dîkin. Ez bawerim di cihanê de kesên herî zêde ji henekan hez dîkin Kurdî. Paşê ez dixwazim ew ji min re tercûme bikin, çima ew bi



bûyer û serpêhatiyên trajîk dîkennin?”

Gelo ew heta niha çend caran çûye herêma Kurdan, çûye kijan bajar, li wan deran çi kiriye? Ew dibêje ku herêma yekem ku çûye Amed bûye. Ji bo lêkolînê çûye wir. Li wê derê bi gelek mirovên siyasî re hevpeyvîn kirine. Lê ji bo wê koma herî girîng Dengbêj bûne. Ew wan wekî ‘pirtûkxaneya dîmeşe’ bi nav dîke. Diyar dîke ku wê bi rêya dengbêjan, bi helwesteke hestedarî diroka Kurdan nas kiriye: “Di her du serdanên xwe yên destpêkê de ez li Amed, Mêrdîn, Riha, Êlih, Heskîf, Wan, Qers, Çewlik û Dêrsimê geriyam. Paşê min gelek dema xwe li gundê Karerê, ku nêzî Gêxîyê ye derbas kir. Min derbarê kar, stran, gotin û rengê jiyana Kurdan de gelek video û wêne kişandin, nivîs nivîsandin.”

Stuart pîrsa bi rengê; “Tu kar û xebatên xwe yên li ser Kurdan bi Zanîngeha Colombiayê re parve diki gelo? Zanîngeh ji bo van xebatan alîkariya te ya maddî dîke an na? Weha dibersivîne: “Ev kurtedemek e ku ez bi zanîngehê re parve dikim. Jiber ku ez di beşê şanoyê de me. Ne di zanyariya Rojhilata Navîn de ji zanyariya politik de me, heva-

lên min gelek caran baldariya min a li ser vê mijarê fêhm nakin. Min du heb alîkariyên mezin ji saziya şanoyan wergirt. Şanoya “Turhrîe” û “fona Jerome”. Fona Jerome bi taybetî alîkarî da min jibo ez lêkolînê li ser çanda devkî ya Kurdan bikim.”

Pîrsa ka gelo taybetmendîya Kurdan ku Kelly ji wan aciz dibe û taybetmendîya ku jê hez dîke çi ye? weha dibersivîne: “Ez gelekî aciz dibim û li ber diketim dema Kurdekî nasnameya xwe inkar dikir anji kêmtir didit. Lê li gel hemû zîlm û zorê; hêz, jiyan û hewildana Kurdan ya afirandîne tesîreke mezin li min kir. Gelek nivîskarên Kurd ji bo nivîsine û ji ber ramanên xwe ketine zindanê. Lê ligel her tiştî, ew dixwazin û hewl didin li şerefa gotina xwe xwedî derkevin. Min li gundekî jinek navsere dit, ez bawer im wê xwendin û nivîsandin nizanibû. Lê wê ji min rica kir û got; ‘Ji kerema xwe ji Amerîkayê re bêje, bila firotina ‘Predator Drones’ ya bo Tîrkiyê rawestîne.’ Ev jina ‘bê tahsîl’ ji gelek jinên rojava yên bi tahsîl bêtir têgihîştîye. Wê qîza xwe li çîyan wenda kiriye, ew dizane çima, ev ji hêzê dide wê û wê xurtir dîke...”

NY’yê ji Tîrkiyeyê Zarokên girtî pirsî



Stenbol (Rûdaw) – Mijara zarokên girtî yên Kurd hatin rojê Netewên Yekgirtî. NY’yê di derbarê 300 zarokên Kurd yê girtî ku temenê wan di navbera 12 û 18 salan de ye, daxwaza eşkerekirin û zelalkirina bîlez ji Tîrkiyeyê dîke. Li gor NY’yê zarokên girtî di rewşeke dijwar û nebaş de, bi tawankarên mezin re, xistine nava girtigehê.

Zarokên ku bi sedema ‘avêtina sloganên ne yasayî’ an ji kevîr avêtina polîsan hatine girtin, wek ‘terorîst’ hukûm ku li wan hatiye birin. Cezayê gelek zarokan nêzîka bîst salên zindanê ye. Bi vê yekê re dewleta Tîrk ku berendama Yekîtiya Ewropayê ye, gelek peymanên navnetewî binpêdike.

Di derbarê çarenûsa zarokan de ji aliyê NY’yê ve listeyeke dirêj ya pîrsiyaran gihîştîye hikûmeta Tîrkiyeyê, ku divê rayedarên Tîrk ron û eşkere bikin, ka rewşa zarokên girtî çawayê û çend kes in. Herwiha Tîrkiyê divê zelal bike ku pênaseya ‘terorîst’ çi ye, ku bi sedema wê ew zarok cezakirine. NY’yê ji bo bersivandina vê pîrsiyarê sê hefte muhlet daye Wezareta Dadê ya Tîrkiyeyê.

Li gor raporên Komeleya Mafê Mirovan (IHD) ji sala 2006an virve 1600 zarok bi sedema bezandina yasaya diji terorrê hatine dazandîn. Di salên dawîn de, ew qanûn gelek tund

bûne. Zarok pirani di dadgeha tawankarên mezin û wek mirovên mezin tîr dazandîn. Her li gora wê guhertina di zagonê de, mafê dozgeran tune ye ku cezayên wan zarokan ji zindanikîrîne ji bo karpêkirin an serbestberdana bi şert veguherînin.

Di yasayên Tîrkiyeyê de pênaseyeke gelek fireh ji bo peyv û têgeha ‘terorrê’ heye. Zarokên ku kevîr davêjin polîsan an ji sloganên piştgiriya PKKê dibêjin, wek endamên wê partiya qedexekirî tîr dazandîn. Herwiha weşartina ser û çavan ji di dema meş û xwenîsandana de, wek “propagandaya ji bo rêxistina terorrê tê hesibandin.”

Rêxistinên sîvil û xîzmên girtîyan kampanyayekî li diji girtin û cezakirina zarokan destpêkirine. Ew bi çalakîyên protestoyî biryara dadgehên dewleta Tîrk û siyaseta cezakirina zarokan sermezar dîkin.

Parlementera Partiya Civaka Demokratîk (DTP) Sevahir Bayînder cezakirina wan zarokan weke siyaseteke dewleta Tîrk dibîne û dibêje armanca ew e ku malbatên Kurd bitirsîne.

Destpêka vê salê Bayındır projeyeke pêşkêşî parlamena Tîrkiyeyê kiribû, ku zarok li diji yasaya diji terorrê bîr parastin, lê ji aliyê partiyên din ve tu piştgiri ji wê projeyê re nehat kirin.

Enstîtuya Kurdî ya Amedê:

Nivîskarên biçin TRT 6’ê, bila dûrî me bin

Evdila Koçer

Amed - Rêvebirê Enstîtuya Kurdî ya Amedê Feratê Dengizî, di derbarê ‘rewşa kurdî ya Amedê, çalakîyên bi tîrkî, hebûna TRT 6 û gelek tiştên din’ bersiva çend pîrsên Rûdawê da. Feratê Dengizî li gel ku bahsa xebatên enstîtuyê dîke, dibêje ew bi nivîskarên Kurd yê ku tevli bernamayan TRT 6ê bibin re têkiliyên xwe qutdikin.

Enstîtuya Kurdî ya Amedê bi çi karî re mijûl e?

Enstîtuya Zîmanê Kurdî ya Amedê di sala 2004’an de hatiye avakirin. Pêşi bêtir giraniya xebatên wê li ser zîman bû. Di wî wari de çend caran bi alîkariya Şaredariya Bajarê Mezin li ser zîman konferans lidarxist. Di wan salan de bultenek bi navê “Zîman” (du hejmar) derxist. Disa bi Kurmançî pirtûka, “Hunera Axaftina Xweş û Nivîsandina Rind” ya Mamoste û Nivîskar Ayhan Meretowar weşand. Di wan salên dawîn de; enstîtû û Kurdî-Der di bin banê TZP-Kurdî de şeweyeke nû girtin. Navê Enstîtuyê bû Enstîtuya Kurdî ya Amedê û berê xebatên xwe da ser wêje, huner û çanda kurdî. Di wî wari de pirtûkên Gramera Kurdî ji di nav de, nêzî bîst pirtûkî weşand. Disa govare wêje, çand û hunerê, Govara W’yê ji aliyê komekî nivîskar ve li Amedê her ji du mehan carekê dihat derxistin. Em bi sê beşan xebatê xwe dimeşînin; werger, weşan û redaksiyon. Xebatên li



ser Kurmançî û Soranî ji hene.

Li Amedê û li Bakur gelek panel û çalakîyên çandî bi organîzasyona derdorên welatparêz mixabin hê ji bi tîrkî tene kirin. Gelo ev tişteke normal e?

Normal e, lewra jehra bi hezar salan bi carekê dernayê. Pedogojî û derûniya bindestan, giyanîya zora serdest ne hesan e. Ku çermê meji hatibe xeritandin, vejina giyanî malkambax e, sebr û zaneyî divê. Lewra zîman giyan e... Ne normal e, lewra gihayê hewşê tahl e. Car carîna teqîn ji deriyê me tê. Têkiliyên heja ji hene.

Çawa ku em ji van çalakîyan fêhm dikin qîmeta nivîskarên kurdî nûs hê ji wekî ‘giyayê hewşê’ ye. Gelo Enstîtuya Amedê çi dîke heta ku nivîskarên kurdî nûs li vê hewşê disa ‘şêrin’ bibin?

‘Şêrinî’ biha ye. Kedê û bikêr-

hatinê dixwaze. Di wî wari de hewldanên me hene. Xebatên hevpar û li gori derfetan qedirzaneyîyek nefsiyêkî heye.

Heger sibe dewlet di dibistanan de bi fermî destûra kurdî bide, gelo ji vê yekê re haziriyên we çi ne?

Bernamayan me hene, mamosteyên me hene, materyalên me yê perwerdehiyê hene ligel kêmasiyan. Di rewşeke wisa de, demek kin gelek çareseriyên derdixe holê.

Gelek caran li bakur bo zîmanê kurdî çalakî û kampanya tene lidarxistin. Gelo tesîreke van çalakîyan li ser civakê heye, an gelo ev çalakî bi tenê sloganîk û sembolîk in?

Ez wisa bibêjim; çar sal berê li kolanên Amedê û li saziyan dengê kurdî kêmtir dihat guhên min, lê iro ez bêtir kurdî dibîhisim û hewldanek berbiçav heye. Wexta ku em dozê li hev bikin çûye, pêş naxe; em dozê li xwe bikin. Em herin ber eyneyê! Kêmasî hene lê hewldan ji berbiçav in... Xweşbin im.

Heger sibe TRT 6 li deriyê we bixe û bixwaze di derbarê kar û barên we de bernamayeke çêke, gelo hûn ê çi reaksiyonê nîşan bidin?

Wisa nabe. Bê îradeyê, kar nabe. Bê nasîn, bê pergal, berî ku mirov li deriyê xelkê xe, divê mirov wan nas bike, li hember wan rêzdar be. Gelo di fermitiya

dewletê de çi guherî? Ji bo ew qasî tehdêyî, zordarî, inkarî - eeger biratî be-, kani rêzdari û lêborînwestin? Ez ê tim bibêjim; ez ê qir bikim’ û were em bilizin. Bi qewlê Ereban ‘Xoş bazra!’ Rûmetê esas e. Yani biratî û aştî lazîm e, pêşiyê em wê bibînin. Ji bo danasîna govare Wyê li derê me dan û me got; Na! Helwesta me heman helwest e.

Bi derketina TRT 6’ê re, bi erênî an ji neyînî gelek nîqaşên cihê derketin holê. Heger endamekî we an ji nivîskarekî ji Amedê tevli bernamayan TRT 6’ê bibe...

Emê tîkiliya xwe ya di warê Kurdewarî de jê bibirin. Piştî ewqas sal û zêlûlî, ma ‘îman’pere ye? Çima em li hev û keyse digerin? Te pîrsibû “gunehê kurdî nûs çi ye?” Ma kurdî nûs wiha bike, çima gazînan dîke!

Ji ber ku Enstîtuya we li Amedê li paytexta Kurdan e, lewma girîngiya kar û barên we ji di çavên civakê de bêtir e. Gelo heta niha we piştgiriyeke maddî ji şaredarî an ji sazî û derdorên Kurdan wergirtine?

Piştgiriya maddî na, lê em kar dixwazin. Karê ku wê biyanî bi giranî bikin, em ê heman kari bi erzani û bi hejariyê bikin. Piştgiriya ku, karê xwe didin me, hene. Minak em wergera ji tîrkî ya malpera Şaredariya Bajarê Mezin ya Amedê dîkin; werderginin kurmançî û inglîzî.

‘Bila Mukiryan bibe parêzgeh’

Sabir Qadiri
Mahabad (Rûdaw) - Jibo çêkirina parêzgehek nû ya Kurdi bi navê Mukiryanê, nûnerê bajêrê Mahabadê li parlamêna Îranê pêşniyaza cudabûna Başûrê Parêzgeha Urmîyê (Azerbaycana Rojava) dike, lê Kurd û Azeriyên Parêzgeha Urmîyê li diji wê pêşniyazê ne.

Heftêya borî jiber wê hindê ku hemwilatîyên Kurd ji temamiya postên idarî di parêzgeha Urmîyê da hatine bêbeşkirin û dîrxistin, di demekê da ku ji sedî 50ê şênîyên wê Kurd in, Celal Mehmûd Zade pêşniyazekî bo cudakirina başûrê parêzgeha Urmîyê û kombûna bi çend bajarên din yê Rôjhilatê Kurdistanê bi armanca avakirina parêzgeheke nû bi navê Mukiryanê anî rojava parlamêna Îranê.

Ostana Azerbaycana Rojava, ku bi Kurdi jêra Urmîye tê gotin, dikeve bakurê Rojavayê Îranê û ligor serjimêriya sala 2005an hejmara rûniştvanên wê nêzi 3 milyon kesane, rûbera wê ji 37 kilometra çargoşe ye. Pîrrianiya rûniştvanên wê ji aliyê etnikî ve ji Kurd û Azeriyên pêk tê.

Parêzgeha ku nûnerê bajêrê Mahabadê pêşniyaz kiriye ji bajêr Boka, Pîranşar, Nexede, Mahabad, Serdeşt, Sayin Qela û Tikabê pêk tê, lê Kurd û Azeriyên parêzgeha Urmîyê bi vê pêşniyazê hev deng nînin. Lewra Kurd bawer in bi wê pêşniyazê

beşekî ji xaka Kurdistanê dikeve dest Azeriyên, di heman demê da ji Azerî wê hewlê weke dabin rîna beşekî ji welatê xwe bi destê Kurdan dîzanin. Hêjayî gotinê ye ku Azerî bajêrê Nexede û Urmîyê ji beşekî ji axa xwe dîzanin û di serdema Komara Demokratîk a Kurdistan li Mahabadê ji nakokî bi Komara Azerbaycanê li ser Urmîyê hebûn.

Nûnerê Mahabadê li parle-



mêna Îranê Celal Mehmûd Zade di daxuyaniya xwe de jibo Rûdawê sedema derxistina wê pêşniyazê wiha anî ziman: “Ji nivî zêdetir rûniştvanên parêzgeha Urmîyê Kurd in. Lê heta niha tu post û berpirsariyê nedane dest Kurdên wê parêzgehê. Jiber wê ji lazîme Kurd fikra cudakirina başûrê wê parêzgehê ku rûniştvanên wê bi temami ji

Kurdan pêk tê. Da Kurd ji wê bêbextiyê rizgar bibin me baş zani ku bîrukeya parêzgehekî nû bi navê Mukiryanê ku ji bajêrê Azerbaycana Rojava pêk tê, bixin berdem parlamenê.”

Pêşniyara navbiri bû sedema dengvedanek mezin dinava parlamênta Îranê da, heta radeyekî ku nûnerê Azeriyên di parlamenê da êriş bir ser Mehmûd Zade. Celal di wê derbarê da got:

“Dema min ew pêşniyaz kir, beşek ji parlementerên nerazî bûna xwe diyar kir û xwestin serokê parlamenê min bédeng bike. Hinek ji wan nûnerên êrişanin ser min, lê piştî nûnerên Sunnî, Belûç û Lor bûn navbenkar û rewş ber bi aramiyê birin.”

Nûnerê bajêrê Mahabadê bawere bi cibicikirina wê pêşniyazê Kurdên Rôjhilatê Kurdis-

tanê ji destê wan hemû cudakariyên ku di navçeyê da rasti wan tê rizgar dibin: “Li gor baweriya min, ew pêşniyaz dikare beşekî ji wê piroseyê be ku bi cibicikirina Kurdan ji cudakariyên etnikî û olî ku li hember wan tên birêvebirin.”

Hin Kurd bawer dikin ku niha nivê navenda bajêrê Urmîyê di destê Kurdan da ye. Ger pêşniyazeke wiha bê erêkirin, êdî ji wî bajêrî tên veqetandin, ew ji ne di berjewendiya Kurdan de ye.

Pêşniyaza nûnerê bajêrê Mahabadê ne tenê ji aliyê hevweletîyên Kurd ve hat ecibandin, ev bû sedemê nerazîbûna Kurd û Azeriyên ji. Herwiha hiç hizbêkî Rôjhilatê Kurdistanê ji piştigirî nedan wê pêşniyazê.

Endamê Komîteya navendiya Komeleya Şoreşgera Zehmetkêşên Kurdistanê, Aram Muderisî hewlên wiha wek “xeter” binavkir: “Jiber têkelbûna nijadî ya Kurd û Azeriyên ku di navçeyê da heye, karên wiha pir xeterin û dibin sedema çêbûna girji û nerehetyan di navçeyê da. Dewlet berdewama hewla perçekirina Kurdistanê dide. Yek ji hewlên wan çêkirina parêzgeheke binavê Kurdistanê li Sîneyê bû ku biser ketin ji. Jiber wê ji çêkirina parêzgeheke nû bi navê Mukiryanê hewlek nû jibo perçekirina xaka Kurdistanê ye.”

Qamişlo hatine dadgehkirin. Li gor DADê navê wan wiha ye: Sîlêman Ebdîlmeccid Oso, Hevêd Salîh Husên, Îwan Ezîz Ebdulla, Mesûd Ferhan Bîro, Dîlxwaz Mehmûd Derwê, Reşo Mihemed Şerîf Mixan, Bendewar Behrî Şêxê, Dîlxwaz Zeynûlabîdîn Mihemed, Salar Berzan Ebdîlrehman, Rîyad Kemal Hoban, Eymen Salîh Mehmûd, Ebdîlkerîm Mihemed Ebdo, Deham Hesen Şêxê, Reşîd Remezan Osman, Siwar Behrî Şêxê.

Li Sûriyê girtina Kurdan berdewam e

Şam (Rûdaw) - Li gorî daxuyaniyê Rêxistina Mafên Mirovan li Sûriyeyê (MAF) girtina Kurdan berdewam e. Di rojên dawîn de ji sê xortên Kurd li Qamişloyê hatine girtin. Li gor agahiyan navên wan ev in: Mihemed Seîd Sebri (35), Fehed Ehmed Ebbas (28 sal), Emîr Farûq Salih (28). MAF di daxuyaniya xwe de eşkere dike ku li gor merivên girtiyan dibê-

jin, her sê xortên navbiri ji aliyê hêzên ewlekariya dewleta Sûriyê ve hatine girtin, lê belê sedemên girtina wan û çarenûsa wan ne diyar e. Di demên dawîn de, rêjîma Sûri girtin û zindanîkirina Kurdan pirtir kirîye û ji aliyekê din ve ji kuştina leşkerên Kurd di nêv artêşa Sûriyê de guman û tîrseke mezin xistiye nav Kurdan.

Di derbarê girtina Kurdan de, rêxistina Kurdi ya berevani-kirina mafên mirovan û azadiyên giştî li Sûriyê DAD eşkere kir ku dadgeha leşkerî a bajêrê Qamişlo roja 12ê vê mehê biryara zindanîkirina 7 hevweletî-

yên Kurd bo du mehan derxist. Navê her heft kesên ev in: Ebdulhemîd Ehmed Erebo, Ehmed Mihemed Beşîr Erebo, Ferhad Ebdîlqadîr Erebo, Ehmed Izedîn Erebo, Cîhad Ebdîl-qadîr Erebo, Ehmed Osman Erebo, Kamîran Sedûn Erebo. Tê zanin ku ev kes ji bajarokê Dîrbêsiyê ne û merivên hev in, û dadgehê ew bi tuhmata gurtirina nakokiyên mezhepî û têkdana rewşa aramiyê, gunehbar kirine.

Di daxuyaniyê din ya rêxistina Kurdi DADê de hat eşkerekirin ku 16 hevweletîyên Kurd li pêşiya dadgeha leşkerî a

“Xwezî ez qet ji dayik nebûma”

Köln (Rûdaw) - Li Almaniyayê bi hezaran mexdûrên îşkenceyê dijin. Piraniya wan kesên li welatê xwe rasti îşkence û miameleyên xirab hatine. Beyan kurekî 25 salî ye ku daxwaza mafê penaberiyê kiriye. Ew dixwazê li Almanyayê dest bi jiyaneke nû bikê, lê hin ji xewnên xirab wî rihet nahêlin. Wêkî din ew li diji burokrasiyê liberxwe didê, ji ber ku belgeyên ku îşkenceyê li wî hatine kirin îspat bike.

Bi gotina “ew wek guran bûn” Beyan dest bi axaftina xwe dikê. “Ew” yanî ew kesên ku kum li serê wan bû, yê xwedî hêz, îşkencekarên îstixbarata leşkerî ya Sûriyê li Şamê. Beyan dibêje ku wî di biranina salvegera “Qetliama Qamişloyê de çend helbest xwendine. Helbestên siyasî û rexnegir, ku ji bo milyon û niv Kurdên li Sûriyê wekhevi dixwestin.

Büyeren dilşewat

Ev du salin ku Beyan tevi hev-jin û du zarokên xwe li Almanyayê diji. Zaroka wî ya biçûk tenê şeş mehî ye. Du brayên Beyan bi îşkenceyê hatine kuştin. Xwişka wî ji piştî kuştina

brayên xwe nema kariye bîji û wê ji xwe kuştîye. Bi heman awayî bavê Beyan ji ku jiyân ji bo wî piştî mirina zarokên wî bêwate buye dayika Beyan bi êşa herdu lawên wê bi tenê hiştîye û xwe kuştîye. Ew lawên ku ji bo Kurdistanekê têkoşiyane, ji bo hemû deman wenda bûne.

“Saziya Koçberî û Penaberiyê” serlêdana Beyan bo mafê penaberiyê di sala 2007an de redkir. “Navenda tedawîkirina mexdûrên îşkenceyê li Berlinê (bzfo) raporekî li ser Beyan amade kirîye û niha ji tê çavêrêkirin kû daxwaza xortê Kurd ji nû ve bê nîrxandin. Di derbarê serpehatîyên wî kêmtir delîl di destê Beyan de hene. Tenê gotinên wî hene ku burokratên pê iqna bikê, ku ew hatiye îşkencekirin. Ji bo psikoterapistê “Navenda Tedawîkirina Mexdûrên Îşkenceyê li Berlinê” Gisela Scheef-Maier ev dilemayêke rojane ye: “Kesên trawmatîzekirî tenê karin di rewşeke ewlî û parastî de rihet bibin. Lê heta rewş û statuya wan ya penaberiyê eşkere nebê, ew hertim di tîrs û fikaran de ne ku ji bo welatê ku jê reviyane



bên şandin. Ev rewşa nediyar ji bo tendurustî û tedawîkirina wan kesên gelek zahmet e.”

Li gor Scheef-Maier kesên ku demekî dirêj di girtîgehê de mane û hatine îşkencekirin, baweriya wan bi mirovan dişkê û xwe paşve diqşînin û pasîf dibin. Bêdengmana mexdûrên tîrê fêmkirî, lê di pêvajoya doza penaberiyê karekî kambax e, ji ber kû nikarin serpehatîyên xwe bilêv bikin û bêjin çî hatiye serê wan: “Ji ber vê yekê gelek caran biryaren xelet tên dayin.”

***Mafê penaberiyê nine“**



Mehmet Aktaş

Xezala Ermenistanê

Berî çend rojan, ez bi Apê Karlen re axîfîm. Wî ji erd û ezman hêşir dibarandin. Bi navê Simê destpêdîkir û bi navê wê gotinên xwe diqedandin. Xwedêgiravî ew bi min re diaxîfî, lê-belê li ser xeta telefonê ji ew ligel jina xwe ya “dinya û axretê” bû. Min zanibû ku vê gavê, heft qereçî çokên xwe bidin erdê û li daholan bixinin, Kawis Ax û Şero yê Bîro ji gora xwe rabin, dest bavêjin guhên xwe û ji wî re stranên bibêjin, disa ji wê feyda wê tunebe û tu deng naçe Apê Karlen. Ew bi heykelê Mistefa Kemal, Hafîz Esed û Saddam re rû bi rû bîmine, disa ji li ber çavên wî tenê wênayên “Meta Simê” hebûn. Li vê dinyaya derewîn, xem û xelalên wî tenê Sima Samed ya bejînzîrav dixemilandin. Diyar bû êdî kalemêrê evindar di nav dinyayêke yekdengî û yekrengî de dijiya. Dema min ew guhdar dikir, min ji xwe re digot: “Apê Karlen, di heftê saliya xwe de, bi Xwedê re, ketiye nav bazariyê. Dixwaze careke din Meta Simê ji gorê derxîne û têkeve paşla wê!” Ez li ser xeta telefonê bê çare ma bûm. Ji neçariyê min xwe avêt ber bextê evindara wî. Min got: “Apê Karlen, tê bîra te gava ku ez yekem car hatim mala we. Êvarê Meta Simê ji me re goştê kelandî çêkir.” Vê yekê zû bala wî kişand. Wêkî ku ew ji nişkê ve ji xewneke dirêj şiyar bibe û bi min re nû dest bi axavtinê bike. Wî “hûrgilî” saet bi saet behsa wê hevdişîna me kir. Di cih de em nêzi hev bûn. Bi hev re em çûn destpêka salên 90an, piştî ketina Sovyetê, rojên tarî û wahşî. Helbet, naveroka sohbeta me tenê Sima Samed bû.

Ez li vir ji wê re qala lehengekî surreal ji yê di romanên Jorge Saramago an ji Marquez nakim. Ez qala, mirovekî Kurd ê evindar dikim. Serokê Nivîskarên Kurd yê Ermenistanê Karlanê Çaçanê, yê ku li kevne Sovyetê, li Ermenistanê, di ronesansa Kurdi de, roleke gelek giring list. Herwiha ew weke diroknas, helbestvan û nivîskar xwedî gelek berhemên giranbiha ye. Di pêvajoya têkçûna Sovyetê de, ew li ser piyên xwe ma û ji bo doza mîletê Kurd tim di nav tevgerê de bû. Lê qeda li dinyayê bikeve. Niha wî Sima xwe wendakirîye. Ew êdî bê per û bask maye. Destpêka zivîstana derbasbûyî ez, li Ermenistanê, li gundê Cêrcerîse bûm. Gundê Karlenê Çaçanî û Sima Samed lê hatine dinyayê. Cihê ew lê mezin bûne, çûne dibistanê û ji hevûdû hezîkirine. Welat çiqas ji me dûr, ewqas ji nêzik bû. Dinya sar, mij û dûman bû. Çiyayên Elegezê di bin kirasê xwe yê spî de wenda bibûn. Li ser goristana gund, berfêk hûrik hûrik dibariya. Ji bo Kurdên Êzîdî iro” roja Xêran” bû. Karlenê Çaçanî weke zarokê sê mehî, li ser mezelê “kevaniya mala xwe” Simê digiriya. Min di jiyana xwe de pir mirovên xwedî êş, xwedî kul û keder ditin. Bi gelek mîrên simbel qeytan re rabûm û rûniştim. Lê tu kurê bavên dengêkî bilind, wisa li hember min negiriya bû. Di nav hêşir û peyvên Apê Karlen de harmoniyek hebû. Wî digot: “Simê ez qurban, nivîskara min, bermaliya dilê min, te ez hiştim û tu çûyî ku? Porsorê, cihê te sar e. Ez qurbana wan tiliyên te yê zîrav bîm. Ez soz didim te ku ezê kiteba te xelas bikim. Ezê li Ewropayê, li Mokovayê çapbikim. Apê Karlen di navbera “giri û gili” yê xwe de gazi dengbêja şîn û şahîyan Gogê dikir: “Gogê, porkurê, were ji Simê re bêje.” Hin gotinên Gogê xelas nedibûn, Karlenê Çaçanî careke din destpêdîkir: “Simê qîza qehremanan, nivîskara mîletê xwe, berdevka cemaeta xwe, te çîma sebîr nekîr, te ez berdîm û tu çûyî ku?”

Belê, 18 sal in ku ez Karlenê Çaçanî nas dikim. Kijana cara ez diçûm Ermenistanê, ez dibûm mêvane wan. Bi dehan car, min ji destên Meta Simê xwarin xwariye. Li dinyaya din, Xwedê cihê wê bike bihûşt. Hîna berî ku sinor di nav me de rabin, min dengê wê nas dikir. Rehmetiya diya min, di ciwantiya xwe de, weke gelek jinên herêma Serhedê herdem li bernameya wê ya radyo ya Êrivanê, ya bi navê “Kulfeta Kurd” guhdarî dikir. Û bala xwe dida ser tendirustiya xwişk û birayên min. Bavê Sima Samed, Siyabend, xwedî “nişana Sovyetê” bû. Di şerê cihanê yê duyem de, li hember Naziyan, di şerê giran de qehremanî kiribû. Ji ber vê yekê, ew Bolşevîkekî payebilind bû. Lê, di jiyana xwe de, Sima Samed ne di bin siya bavê xwe, ne ji ya mîrê xwe de ma bû. Di bédengiyê de, ew bû nivîskar, dayîk û evindareke baş. Wê ji çil salî zêdetir, di radyoya Êrivanê de xizmeta zîmanê Kurdi kir. Di ber re ji nivîsand. Kurteçîrokên wê di nav edebiyata Kurdên Sovyetê de xwedî cihekî taybet digrin. Bi çavdariyên xwe û zîmanê xwe, Sima Samed li ser riya mamoste yê xwe Erebe Şemo meşiya. Çendek ji kurteçîrokên wê, di nav weşanên Nûdemê de, bi navê “Xezal” derket in. Karlanê Çaçanî berî heft mehan li ser gora bermaliya xwe soz da me ku, wê di demeke kin de, kurteçîrokên herî dawî yê evindara xwe berhev bike û bide çapkirin. Heta wî çaxî, ez hêvî dikim ku ez pirtûka Sima Samed ya bi navê “Xezal” peyda bikim û bixwînim. Ez bawer dikim ku piştî vê yekê, hûnê kula dilê Karlanê Çaçanî baştir nasbikin.

Link bi awayekî din li mijarê dinêrê: “Eger penaber nikaribin îspat bikin ku ew ji ber xebata siyasî li welatê xwe di bin zextê de ne, tu derfeta wan ji bo wergirtina mafê penaberiyê ninê.” Ji ber ku piraniya caran penaber ne di reyên fermî û bi pasaportên nerast û bi reya şebekeyan ji welatên xwe derdikevin, zahmet e ku karibin îspatên ma-

teryelê ku di prosesa wergirtina mafê penaberiyê giring in pêşkeşî dadgehan bikin. Li ser pîrsa “ka Beyan ji karê xwe yê siyasî poşman e”, ew wiha bersiv didê: “Ez li hertiştî poşmanîm. Ji xwendina xwe ya helbestan, ji beşdarbûna xwe ya çalakîyan, lê herî zedê ez ji jidayikbûna xwe poşman im.”

‘Nebûna lobiya Kurd li Almanya kêmasiya me ye’

Îsmet Siwerekli

Berlin (Rûdaw) - Hoşeng Sebrî, Kurdeke dermannas e û li paytextê Almanyayê diji. Kurê wêjevanê navdar Osman Sebrî ye. Misyona bavê wî, ew mecbûr kiriye ku bi doza Kurdan re mijûl bibe. Wî ji xwe re ev kiriyê wêzîfe, ku li misyona bavê xwe xwedî derkeve. Di derbarê xebatên xwe yên siyasî de, Hoşeng Sebrî pirsên Rûdawê bersivand.

Demeke dirêj e ku hûn li diyasporayê dijîn û ji bo rexistina Kurdên diyasporayê xebat dikin. Rewşa Kurdên diyasporayê li Almanyayê çawaye?

Perçebûna Kurdistanê li diyasporayê, di nav Kurdên koçber de, xwe bi hemû şêkî nîşan dide. Ev rewşa Kurdan min pir xemgîn dike û ji aliyê din de misyona bavê min, min mecbûr dike ku ji bo welat û gelê xwe xebatê bikim. Di çarçova imkanên xwe yên aborî û siyasî de, ji bo doza Kurd di nav xebatê de me. Ev xebata min ji bo Kurdên li diyasporayê dijîne ku wek minak li Almanyayê xwe birêxistin bikin û bi yek dengî li Almanyayê Kurdên koçber temsîl bikin.

Bi taybetî bajarê Berlinê ku di siyaseta Ewropayê de cihêkî navendi digre. Li vî bajari nêzîkî 60 hezar Kurd dijîn û di nav wan de gelek kesên rewşenbîr ji hene. Ev rewşenbîr ji bo gelê xwe xebatê nakin. Ez dikarim bêjim ku ji sedî nod ji van rewşenbîran ji xebatên xwe yên siyasî dûr ketine û ketine nav berjewendiyên xwe yên şexsî. Ev kêmasiyeke me Kurdan e. Ez wê yekê nabêjim



(Wêne: Rûdaw)

ku divê ew pereyan qezenc nekin, bila qezenc bikin û dewlemend bin. Lêbelê gerek e mirov li doza xwe ya millî ji xwedî derkeve. Ji bo welatê xwe xebatên siyasî bimeşînin û ji bo rêxistinbûna gelê xwe di nav tevgerê de bin. Kurdên li Almanyayê dijîn, xebatên xwe yên siyasî, çandî û aborî dimeşînin. Carcaran di nav van çalakîyan de cih digrin, lêbelê ev yekê têr nake.

Çima têr nake û sedemên vê yekê çine?

Kar û xebat pir in. Eger ev xebat neyê birêxistinkirin, wê serkeftin ji pêk neyên. Ji her seriyekî dengê derdikeve. Ji ber vê yekê, gelê Alman û saziyên wan me zêde ciddî nagirin. Min berê ji gotibû ku çarperçebûna Kurdan li Almanyayê di nav Kurdan de, bi her aliyê xwe ve dide nîşanan ku di nav Kurdan de yekîti tune. Gelê Kurd yekîtiyê dixwaze. Têvgerên Kurd ji, di vê rê yê de astengîyan derdixin. Her tevgereke Kurd dix-

waze ku rêxistin di bin kontrola wê de be.

Li Berlinê civata Kurd heye gelo?

Li Berlinê, bi navê “Civata Kurd” saziyekî heye. Ev sazi nûneriyetiya Kurdên li Berlinê nake. Berî çend salan, Kurdên Berlinê xwestin saziyeke wisa çêbikin. Di wê daxwaza xwe de biserketin. Dawî, hevalên PKK ketin nav û xirab kirin, bû du perçe, Civata Kurd û Civata Demokratîk ya Kurd. Îro li Berlinê bi navê Civata Kurd saziyekî heye. Lêbelê hemû Kurdên Berlinê temsîl nake. Ev ji bo me Kurdan kêmasiyeke e. Divê saziyeke wisa karibe xwe di ser partiyên Kurdan re bigê û hemû hêzên Kurd di nav de cih bigrin. Wê demê mirov nikare bibêje, ‘ev serbana rêxistina Kurdan e’. Kurdên Berlinê, dixwestin Civata Kurd li Berlinê bi hemû hêzên Kurd ve bê sazîkirin û bibe minakeke bajarên din yên Ewropayê. Mixabin çênebû û em biserketin. Ev kêmasî zirarê dide doza Kurd û astengî li ber çêbûna Lobiya Kurd li Ewropayê derdixine.

Rewşa lobiya Kurdên li Almanyayê çawaye?

Lobiya Kurdan li Almanyayê tune. Kesên ku eslê wan Kurd in û di nav siyaseta Almanyayê de xebatê dikin hene. Li Berlinê, di Partiya Çep de Giyasettin Sayan û Hêlin Baba hene. Li navçeyên din jî, di nav partiyên Alman de şexsiyetên Kurd hene. Divê mirov wan bine cem hev û ji bo doza Kurd bi hev re xebatê bike. Li Almanyayê nîşekî nû çêdibe. Divê Kurd ji vî nîşî sûdê

wergirin. Li wan xwedî derkevin û ji bo perwerdebûna wan alikariyê bikin. Da ku di nav siyaseta Almanyayê de cihên xwe bigrin. Dema ku Kurdan ev kir, wê demê Lobiya Kurdan jî wê çêbibe. Dema ku ev lobi were çêkirin, divê ji tevgerên Kurdan bêhtir karibin xizmeta doza Kurdan bikin.

Berî çend salan, we ji bo xwendekarên Kurd yê ku dixwestin di zanîngehan de bixwînin, bûrs peyda dikirin. Ji kerema xwe re, hûn dikanin agahiyên berfirehtir bidin?

Hûn dizanin ku ez dermannas im. Mi dixwest bi imkanên xwe yên aborî xwendekarên Kurdên ku li Sûriyê dijîn û dixwestin li zanîngehên Almanyayê bixwînin û imkanên wan tunebin, bi wan re alikariyeke aborî bikim.

We çima ev xebata xwe pêşve nebir û we nekir wekî waqîfêkê?

Bi rastî, wê demê fikireke min wisa tune bû. Ev fikir ji bo waqîfêkê pir baş û pîroz e. Li Almanyayê, bi sed hezaran Kurd dijîn. Di nav wan de kesên ku aboriya wan başe, hene û gelekin. Heta iro, di nav me Kurdan de, projeyeke wisa nehatî çêkirin. Kêmasî ya me Kurdan e. Kesê ku xwedî pîrojeyeke wisa be, ez ji bo wê yekê herdem ama de me ku alikariyê bikim.

Hûn, di nav siyaseta Almanan de kesên navdar mina Otto Schily nasdikin û danûstandinê we hene. Dema Abdullah Öcalan hat Îtalyayê, Otto Schily wezîrê karê hundir bû. Schily, ji bo doza Kurdan çi difikre?

Dema Öcalan hat Îtalyayê, bi navê Kurdan, me bi wî re hevîtinêkê çêkir. Di vê hevîtinê de, me jê re got; divê Almanyayê bi dewleta Tirk re, diji Kurdan, alikariyê neke û ji bo çareserîna doza Kurdan alikariyê bike. Wî ew qebûl nekir û tevgera Kurdan wek “teror” binavkir. Em jî diji wê yekê derketin. Ew nerîna wî, nerîna dewleta Alman bû.

Di demên dawîn de, danûstandinên Almanyayê yê siyasî û aborî bi herêma Kurdistanê re hene.

Almanya, li aliyekî Kurdan wek “terorîst” dibîne û li aliyê din jî danûstandinên xwe yên aborî û siyasî bi herêma Kurdistanê re pêşve dibe. Di dema dawiyê de, ev danûstandin hatine merheleye baş.

Kurd û Dîasporaya Ewropayê



Nebî Kesen

Diroka diasporaya Kurd bi sedê salan dirêj dibe. Sedemên wê yê siyasî, civakî û aborî pir in û nikarin li vir yek bi yek bînin gotin. Diaspora ya Kurd

ya herî mezin li Ewropa ye. Em dikarin li ser çend xalên girêdayî vê diasporayê bisekinin.

Diaspora, ji bo Kurdan çiqas rastiyeke sedsalan be jî, Kurd bi xwe hîn ji zanayibûna wê mijarê dûr in. Hinek lêkolîn li ser diaspora Kurd hatine çapkirin. Weke minak; li dewletên weki Almanya û Swêd, nivîs û pirtûkên girêdayî wê mijarê derketine. Lê xwediyên van lêkolînan bi piranî kesên biyanî ne. Ev yekê wê wateyê ku Kurd li ser rewşa xwe ya diasporayê nasekinin.

Wekê zanîn, diasporaya Kurd di 30 salên dawî de, li Ewropayê gelekî zêde bû. Di vê pêvajoyê de çend tiştên balkêş derketin holê:

- Di heman demê de, ku koçberiya Kurdan gihîştê asteke bilind, tevgera Kurdan ya siyasî jî, li Ewropayê geş bû. Bi deh hezaran Kurdên siyasî ber bi Ewropayê de derdiber bûn û nema vegeyran welêt. Bi saya van Kurdan, civata Kurd ya li Ewropayê bû xwedî nasnameyeke netewî û siyasî. Rêxistinên siyasî û çandî di nav Kurdên Ewropayê de cih girtin û mezin bûn.

- Di dema koçberiya Kurdan ya Ewropayê de, pêvajoya globalîzmê (1990 î û bi vir de) destpêkir. Dinya sal bi sal biçûk bû. Kurdistan jî aliyê teknolojik û hevghîştinê de nêzîkî diasporaya Kurd bû. Vê yekê roleke pozîtîv ya dualî list. Kurdên diaspora pirtir ketin bin bandora pêvajoyên li Kurdistanê. Li aliyê din, civata Kurdistan li ser rewş û bûyerên Ewropayê û herêmên din agahdar bû.

- Li diaspora, Kurdan gavên mezin avêtin. Ji aliyê zimên, çand, wêje û hunermendiyê de berhemên heja derketin holê. Televîzyoneke wek ROJ TV li diasporayê pêkhat û li Bakurê Kurdistan û Tirkîyeyê bû alternatîfêke televizyonê Tirk. Pîrsgirêka Kurd bi destê Kurdên diasporayê baştir hat nasîkirin.

- Hinek Kurdên diasporayê statûya xwe ya aborî guhertin. Niha bi deh hezaran Kurd li Ewropayê karmend in û rewşa wan ya aborî baş e. Hinek Kurdan li dewletên Ewropayê xwendina bilid xilaskirin û xwedî pişê ne. Grûbeke ji wan wek akademîsyen û lêkolîner dixebin. Lê, ligor hejmara Kurdên Ewropayê ev pêşveçûn ne bes in. Divê Kurd rewşa xwe ya aborî û akademîk hîn ji pêşve bibin.

- Di salên dawiyê de hejmara Kurdên ku li ser Kurdan û Kurdistanê lêkolînên weke “diplom” û “doktora” xwe dinivîsin, pir bûye. Niha li her dewletên Ewropayê zanyarên Kurd hene. Xebat û hewldanên wan pêşve diçin. Mixabin, him civata Kurd him jî dezgehên Kurd yê li Ewropayê pîrê caran van tiştan nabihîzin yan jî nizanin. Têkilî û hevkarîyên zanyaran ji gelek kêmin.

- Di diasporaya Ewropayê de Kurdên herderê gihîştin hev. Wek minak; em Almanyayê binin ber çavan. Li vir, Kurdên Başûr, Bakur, Rojhilat, Rojava, Kafkasya û Anatoliya Navîn (Tirkîyeyê) bihevre dijîn û hemû xwe wek endamên netewekî dibînin. Ango, têgihîştina netewî û yekîtiya Kurdan li vê diasporayê pêkhat. Ev rastî jî bo Kurdên, ku olên wan jî hev cuda ne ji wisa ye. Kurdên Misulman, Alewî û Ezîdî minakîyên wê rastiye ne.

Pîrsgirêk, kêmasî û astengiyên Kurdên diasporayê li Ewropayê mijareke din e. Ew jî, divê di nivîsa pêş de bînin gotin.



(Wêne: Rûdaw)

Li Atînayê Nivîskarekî Kurd: Cemîl Turan



(Wêne: Rûdaw)

Mihemed Berwari

Atîna (Rûdaw) - Nivîskarekî Kurd Cemîl Turan ji mêjê li Yûnanîstanê diji. Cemîl Turan ku heta niha gelek pirtûk û nivîsên wî bi Yûnani hatine vergerandin û weşandin, li peytexta Yûnanîstanê tenê bi sere xwe wek konsolxana Kurd dixebite. Nivîskarekî

Kurd di derbarê jiyana xwe ya Atînayê û tîkiliyên Kurd û Yûnaniyan bersiva pirsên Rûdawê da.

Birêz Turan, Li Yûnanîstanê gelek pirtûkên we yê ku hatine çapkirin. Elaqeya xwendekarên Yûnani yê ku li ser pirtûkên we nîşan dide, behra wî ya motîveyên Kurdî çîye?

Elaqeyeke mezin ji pirtûkên min re hene. Romanê min wek romanê klasîk yê Yûnani tîrî şîrovekirin. Dido Sotîru Nivîskarê “Benden Selam Olsun Anadoluya / Silav Ji Anadoluê re” ku par wefatî kiribû, rojekî ji min re got: “Cemîl ez di pirtûka xwe de negiriyam. Lê dema ku min pirtûka te xwend ez giriyam.” Ev jî bo min şêrêf û rûmetêke mezin bû. Ji ber ku ev ne bûyereke kesekîye, ez wek ferdê, nûneretiya netewê gelê Kurd dikim. Ev jî şanaziyeke

mezin e ji bo min.

Birêz Turan, wek em dizanin belgeyên Yûnan çavkaniyên yekem yê di derbarê diroka Kurdan de ne. Hinekî dikarî bahsa wê yekê bikî?

Leşker, filozof û nivîskar Şenofon di rojnivîsa xwe ya bi navê ‘Anabasis’ de behsa Kardukîyan yanê behsa Kurdan dike. Ev pirtûk di dibistanan de yek ji pirtûkên dersê ye. Di pirtûkên kevn yê Yûnaniyan de, di derbarê bavikên me da, tîrî gotin ku Kurd mîrxas, durîst, cengawer û binamûs e.

Ev tîkiliyên dirokî di roja me ya îro de çawa bandor li ser tîkiliyên Yûnan-Kurda kirîye?

Li aliyekî din tîkiliyên Yûnan-Tirkîyê heye. Di be ku mirov ev jî piçûk neke. Yanî, neyarên neyarê min dostê min e. Yanî nêzikîyekî wiha hebû. Tîkiliyên

Yûnan-Tirkîyê pir giring e. Di navbera Tirkîyê û Yûnanîstanê de pîrsgirêkên giring hene. Pîrsgirêka Egeyê heye. Bûyera Qîbrîsê heye. Li Traqya pîrsgirêka kêmetên Musilmanên Tirk heye. Li Stenbolê bûyera patrikxanê heye. Bûyera kêmetewa Yûnan heye. Herwiha pîrsgirêka Kurd heye û hin jî germ e.

Gelo baldariya bi Başûrê Kurdistanê re jî bi wê rengê ye?

Di derbarê wê mijarê de fikrên cûda henin. Di dema şer de zehmetî pir bû. Di nava 11 rojên şer de, rojê ez beşdarê 5-6 bernameyên televizyonê dibûm. Rewşekî wiha bû ku, min tenê “parastina şer” dikir. Kurd jî di nav da, gelek kes êrişên min dikir.

Hûn behsa destekariya Amerika ya li ser Iraqê dikin?

Belê. Çepgirên Yûnani û hin grûbên Kurd yê ku li diji Ame-

rika ye, dibêjin Kurdên Başûr hevkarê Amerika ne. Bi wê rengê rexneyên giran dikirin. Bi gîştî Yûnani diji emperyalîzmê ne, yanî diji Amerika ne. Partiya Komînist û çepên hevgerî jî di nav de ji sedî 60-sedî 70 gelê Yûnan diji Amerika ye. Ji ber wê di destpêkê de me pir zehmetî dît. Niha ev nêzikatî hêdî hêdî tîrî şikandin. **Pêngaveke resmî yê Yûnanîstanê jî bo Kurdistanê heye?**

Belê. Mesela Yûnanîstan li Hewlêrê nûneretiya diplomatîk vedike. Tam ne wek balyozxane ye. Ji ber ku wîzê û tiştên din tune. Di warê diplomasi, çandî, leşkerî, aborî û çamepeniyê

de biryar hatine girtin. Ez bawer im di nava çend mehan de wan tiştan din pêk bê. Pêşketînekî wiha heye.

Ji Bilî We Di Çapemeniya Yûnanîstanê de Kurd Hene?

Mixabin nine. Min gelek xîret kir. Dema ku ez berpirsiyarê partiyê bûm û dema ku ez li Pasokê jî bûm min jî bo Partiya Sosyalist ya Yûnanîstanê demêke dirêj kar kirim. Wezareta Derve burs da min. Piştî wî min her sal ji bo xwendinê çar xwendevan ji Kurdistanê Tirkîyê anîn Yûnanîstanê. Lê gelek jî wan nexwendin.

Çavderiyên Yaşar Kaya yên Başûrê Kurdistanê:

Divê Kurd vegerin 'xaka pîroz'

Nasredîn Akyol

Köln (Rûdaw) - Piştî salên direj di nav siyaseta Kurdan li Bakurê Kurdistanê siyasatmedar Yaşar Kaya li Başûrê Kurdistanê bicih bû. Ji ber germa havina Hewlêrê ew ji bo demekî hatiye Almanyayê. Yaşar Kaya li mala xwe ya Kölnê, li ser jiyana Başûr, sedemên bîcîhbûna Hewlêrê û xebatên xwe, bersiva pirsên Rûdawê da.

Ev bûn çend sal ku hûn li Başûrê Kurdistanê bicih bûne. Hûn dikarin bahsa wê demê bikin. We çawa biryar girt?

Piştî ku ez ji ber pirsgrîrêkên siyasi ji Tirkîyê derketim Ewropa û li wir bicih bûm, min nêri ku tu xebatên siyasi li Ewropayê nayên kirin. Min ji xwe pirsî, ez çi li vir dikim û çima naçim Kurdistanê? Dema vekirina Parlamentoya Kurdistanê Ednan Muftî em ji bo merasima vekirina parlamentoyê vexwendibû Hewlêrê. Li wê derê min Nêçirvan Barzanî ji dit. Me berê li Enqerê hevûdu nas kiribû. Min ji wî re got: „Kak Nêçirvan, ev 49 sal in ez di nav siyaseta Kurdan de me. Min heta niha ji kesekî tişteki nexwestiye û ji we ji naxwazim. Divê hûn malekî bidin min.” Wî ji ser serê min, ser çavên min, tu birayê me yê mezin î, tu kengî weri, ez mala te hazir dikim.” Û bi vi rengî ez di sala 2005an de çûm Başûrê Kurdistanê û piştî sala mala min hazir bû. Ez û hevjin xwe li wê derê bîcîhbûn.

Hestê poşmaniyê heta niha bi were çêbûye?

Na, ez poşman nebûme, ez kêfxweş bûme. Dema em 1992an de çûn Başûr, Hewlêrêk gundekî bû, Silêmanî bajarêkî kevnare bû. Em niha bi rihe di karîna bêjin: Eger mirov serê şeş mehan herê Başûr, dibinê ku Kurdistan tê guhertin. **Gelo hûn rastî tu astengîyan hatin, çi ji aliyê zarava, çi ji aliyê mentaliyeta Kurdên Başûr?**

Na, ez rastî tu astengîyan nehatim. Lê begûman li herçar beşên Kurdistanê mentalîteyê cuda hene. Li Bakurê Kurdistanê bandora çand û aboriya

Tirkîyeyê heye. Kurd di nav wê sistema mezin bûne, xwendine, siyasetê kirine. Em hemû di dibistanê Tirkî re derbas bûne. Yanê kultura me ya Tirkîyeyê ye. Li Başûr çanda Ereban gelekî bandor kiriye. Wekî din li Başûr pirsgrîrêkî me ya mezin hene: ew ji alfabe ya erebî ye. Ji bo me bakuriyan ev pirsgrîrêke mezin e. Li herçar beşên Kurdistanê wiha ye. Her beşekî li gor siyasat, mentalite, çand û aboriya wê dewleta ku Kurdistan parçe kiriye dimeşe. Ji ber wê yekê divê Kurdistan rîyekê bide pêşîya xwe. Ev rê ji divê rîyekî netewî bê, rêyekî Kurdistanî û demokratîk bê. Em mecbûr in demokrat bin. Ev 50 sal in, em li Tirkîyê têkoşîna demokratîkî dikin. Emê li Kurdistanê ji bo xwe demokrat bin?

Ji dema ku we cara yekem serdana Başûr kir betirî 15 sal derbas bûn. Rewşa Başûr wê demê çawa bû? Begûman hin pêşveçûn çêbûn. Li gor we, evyek têr dikin?

Gelek guhertinên berbiçav çêbûne. Wê demê dema em çûn Başûr, wek minak pir tunebûn, em mecbûr diman ku seyarayên



(Wêne: Rûdaw)

xwe li avê xin. Em wiha di çem re derbas bûn. Wê demê tenê otelekî bi navê Zeytûn hebû. Parlamenterên Tirk li wê derê radizan, em diçûn malan. Îro em dinêrîn li Kurdistanê gelek tişt hatine guhertin. Em dibînin sermayeya Ereban ber bi Kurdistanê tê. Me tenê doktorên ku ji Bexdayê reviyane û ji bo ewlehiya xwe tenê Kurdistanê, firmayê Urdîni, ji Emiratên Erebi, ji Siûdiyê tenê li Kurdistanê otel, bazar û avahiyên çêdikin. Mebesta min çîye? Eger li Kurdistanê sistemê aboriyê ya liberal

hebe, wê Kurdistan di demekî nêzik de dewlemend bibe. Ji ber wê yekê hem pêwistiya me bi sermaye derve heye, hem ji divê em bi xwe sermayeyekî ava bikin. Wek ku min dit niha li Kurdistanê cotkarî tune ye. Başê emê çawa zikê xwe têr bikin? Divê li Kurdistanê cotkariyê baş hebe. Pêwîst nakê em ji Îran, Suriyê, Tirkîyê û deverên din xwarin û tiştên din binin. Otel û park divê werin çêkirin. Lê sanayî tişteki din e. Tiştên ku li vir dikarên werin çêkirin, divê em wan tiştan bi xwe çêkin. Pêwîstiya me bi fabrikayên heye. Fabrika tunebin karker tune, karker tunebin sendika çênabin, sendika tunebin demokrasi pêk nayê. Ev tişt bi hevûdu re girêdayî ne. Rast e li Kurdistanê niha demokrasi heye. Zindanên Kurdistanê ne wek yên Tirkîyê û Suriyê ne, azadiya çapemeniyê heye. Em dibînin di demekî nêzik de li Kurdistanê hîlbijartin hene, listeyên cuda cuda û opozisyon heye. Li welatekî ku demokrasi lê tune bê, opozisyon ji tune ye.

Gelek kes ji beşên din yên Kurdistanê li Başûr bicih bûne?

Niha derdorê 50.000 kesên ji Bakur wek karker li Başûr dixebitin. Wekî din hinek rewşenbîrên ji beşên din yên Kurdistanê li Hewlêrê bicih bûne. Kesên wek Ali Qazî û Sinem Bedirxan û hinekên din. Begûman em dixwazin ku çiqas rewşenbîr û xwendayê Kurdan li kuderê li diyasporayê hebê vegeerê Kurdistanê. Mesela dema dewleta Îsrail hat damezrandin, koçberiyekî berbi Îsrailê destpêkir. Cihê vegeeriyên welatê xwe, vegeeriyên „xaka pîroz”. Divê Kurd ji vegeerî Kurdistanê. Niha pêwîstiya Kurdistanê bi kesên zanîyar heye. Divê em piştgiriya vî beşê Kurdistanê bikin.

Lî gor statîstîkên fermî li Başûrê Kurdistanê enflasyonêkî di warê ragihandinê de heye. Tê gotin ku derdora 800-900 sazi û dezgehên ragihandinê hene. Ev hejmar li gor herê meke biçûk ne Başûrê Kurdistanê ne hindik e û

heta ku zêde ji tê ditin. Ev tê wê wateye, ku li Başûr pirdengî û pîrrengî heye?

Li gor ditina min pîrreng û pirdeng e. Mesele Rûdaw derdora 5-6 hezaran difroşe. Gelek rojnameyên kêm difroşin, gelekên wan yên partiya ne, ditînen patiyên belav dikin, bêperê tenê belav kirin. Bila yên partiyan ji hebin. Bila xebata xwe bikin, bila birdozîya xwe belav bikin. Ev weke mecbûriyetekî ye li welatekî, heta ku demokrasi pêşve. Lê divê em rîyekî bidin pêşîya xwe, ku ew ji divê partiyan Kurdistanê ji bo Kurdistanê bixebitin. Çima ev parti hatine damezrandin? Ji bo Kurdistanê, arman- ca me Kurdistan e. Ev ditina min e. Dibê ku kesek beje ev nerast e. Wê çaxê opozisyon çêdibê, mirov fikrên xwe bi azadi dibêje. Bi vî awayî reng û dengê welat her ku diçe dewlemendtir dibe.

Çapemenî gelek caran wek hêza çarem ji tê binavkirin, û roleke giring di warê pêşveçûna civakî û çavdêriya demokratîkî dibîne. Çapemeniya li Başûr rola xwe pêk tinê?

Niha agahiyên min yên hûr li ser hemû rojnameyan tune ye. Ez nizanîm kîjan çiqasî difroşe, bandore wan çiqas e. Niha herkes dibêje Rûdaw rojnameyekî bêali ye. Ev tişteki baş e. Hin rojname û kovarên din ji henê. Ev ji tişteki baş e. Tiştê ku li Başûr bala min kişand, gelek kovar û rojname hene. Tu diçe zozanan gelek kulîlk vedibin. Piştî mehekî mirov dibîne ku hinek ji wan çilmisîne, hinek dimînin. Di çapemeniyê de ji wiha ye. Eger çapemenî karê xwe baş pêk binê, yên mezin wê mezintir bibin, yên biçûk ji wê nemînin. Welatekî ku çapemeniya wî xurt bê, fikrê azad ji lê xurt e.

Ewropî bi çavakî erênî li Başûrê Kurdistanê û demokratîkî ku li wêderê peyda buye dinêrîn. Rewşa demokratîkî li Başûr çawa ye?

Li gor ditina min baş e. Mirovên me hinekî bêtahmûlî. Mesele weke ku min bîhistiye kek Mesûd bi gel re cinînek çêkiriya. Wî ji gel re gotiye „hûn rast dibêjin, gelek kêmasiyên me hene, lê em çi bikin, evîştî li çîyan tune bûn.” Divê hinekî em bi sebir bin. Welatekî ku 50 salî ser lê hebû, ji nê ve tê avakirin. Hertîşt



(Wêne: Rûdaw)

hema nabê, dem jêre divê. Li cihanê hemuyê wîhayê, lê li Kurdistanê disa ji hertîşt zu pêşdikevê. Hemû beşên wê çivakê divê werin avakirin, çî aborî, leşkerî, çapemenî, diplomasi. Ev karên giran in. Divê em xwe bikin şûna siyasatvanên xwe, ez meraq dikim Kak Nêçirvan şevê çend demjimêran radikevê. Ji her aliyên ve di navbera me û Ewropîyan ferqekî mezin heye. Li welatê me eşîrî heye, ev welat ji nav şerêkî derketiye, çanda şer di serê herkesî deye. Bi saya têkoşîna gelê Kurd beşekî welatê me azad bûye. Dive em bi çavakî erênî lê binêrîn, alikariya vî beşî bikin, heta beşên din ji azad bibin. Di nav me Kurdan de besebrî û bédadî heye, galegal heye, dibêjin filan rêxistinê wiha kir. Li her welatî pirsgrîrêk û tengasi hene, ma welatekî bê pirsgrîrêk heye? Belkî tengasiya herî kêm li welatê me ye.

Hin ji gelek kes ji Başûr ber bi Ewropayê koç dikin û di kampên penaberan de di rewşeke xirab de dijîn. Çima ev kes pêşeroja xwe li Ewropayê, lê ne li welatê xwe Kurdistanê dibînin?

Xewnan dibînin. Ew difikirin ku eger li Ewropayê bijîn, jiyanek xweş derbas dikin. Mesela min li Romayê dit, kampekî gelekî mezin heye, penaberên Kurd bi şev û roj li wê derê ne, di çadîrên biçûk de dijîn. Divê em li diji veyekê tedbiran bigrin: berî hertîştî divê derfetên kar bîn peyda kirin. Dema mirovekî karê xwe firo, dive bikarîbê bi hatina ji wî karê xwe bijî, zaro-

kên xwe perwerde bike, debara xwe pê bike. Xortên me bi xeyalan derdikevin berbi Ewropayê. Dema ku digihîjin wir, dibînin ku ne wiha ye. Wekî din ji li gelek bajarên Kurdistanê avahî ji bo malbatên şehîdan tenê çekrin. Em dibînin ku Kurdên Sovyeta Berê ji feqîrîn, belengaz in. Em ji bo wan ji dikarin malên wekî yên malbatên şehîdan avabikin û wan li Kurdistanê bicih bikin. Divê em bingehekî wiha ava bikin, ku kesek pêwîst nebinê ji Kurdistanê denekevê. Eger aboriya Kurdistanê baş bibê, wê kesekî ji welatê xwe Kurdistanê koç nekê.

Ew hêza Kurdistan heye ku wan derfetan amade bike, ku kesekî pêwîstî bi koçbûnê nebinê.

Sal bi sal wê xurt bibe. Vê gavê li cihanê qeyranekî aborî heye. Bandora wê qeyranê li herderê çêdibê. Ewropa her kû diçe feqîr dibe. Ez li Ewropa û li Kurdistanê ji dijim û danûstendînekî dikim. Îro rewşa Kurdistanê ji ya gelek welatan baştir e.

Niha bi kîjan karan re mijûlî?

Ez li ser terîqata Neqşibendî pirtûkekî amade dikim. Çima Neqşibendî li Kurdistanê ewqas bihêz e? Nivîsandina wê pirtûkê wê yek du salan dom bike. Wekî din biranînê min di nivê de mane, dirok û encamên Özgür Gündem û Parlamentoya Kurdistanê li Derveyî Welat (PKDW) dive bîn nivîsandin. Û gelek destnîvîsên min li ser gelek mijar hene. Ez li ser van dixebitim.

Ozan Diyar:

Di klîban de jin xirab tîn bikaranîn

Newzad Çarles / Deşti Sebah

Hewlêr (Rûdaw) – Ozanê navdar Diyar dibêje di klîbên muzîka kurdi de jin bi awayeke xirab tîn bikaranîn û bîrêzî li beramber jinan tê kirin. Diyar di serdana xwe ya Hewlêrê de bersiva pirsên Rûdawê da û gelek tiştên balkêş anî ziman.

Wextekî stranên siyasî gelek dihatin guhdari kirin. Niha heta çi astekî ew stran pêwîst in?

Şoreşa gelê me ji bo azadiyê berdewam e. Li Başûrê Kurdistanê derfetekî çêbûye, artêşa dijmin li vir nemaye û wek berê ne di bin zordariya dijmin de ye. Lê li hersê parçeyên din yên Kurdistanê hin ji tekoşîneke diwar dimeşe. Hunermend ji ku bi gel re diji, pêwîst e stranên şorêşgerî beje. Herwiha stranên din yên bi naverok ji beje lê ne stranên vala û pûç. Rast e jiyana gelê me ji berdewam e, çand û folklor

dewlemend e, lê berdewam berhemanina stranên şorêşgerî bo Kurd pir pêwîst e.

Wek hunermendên bakur li Ewropa hîç sazi û naven-deke we heye?

Yekitiyêke me heye, Akademiya Kurdi heye, berê Koma Berxwedan hebû, niha Eniya Çandê heye, dema bûyereke hunerî rû dide em hemû tîn ba hev û stran û sirûdan dibêjin. Hinek ji wan hunermendên Kurd yên derveyê welat bi meji û rihê xwe ne li welat in, lê em dema gelê me serkeftînekê bidest tîne yan komkujiyekî di qewime, rojêke şadî yan şîneke netewî çêdibe em hertîm bi hunera xwe li gel netewa xwe digrin û dikenin, ger kêr ji be.

Muzîka Kurdi û Tirkî tê tevlîhev kirin, hûn vê yekê çawa dibînin?

Ew karekî xelet e, gelek hunermen li Tirkîyê ku bi esil Kurd in, huner û muzîka Kurdi dikin

Tirkî, didizin û xirab dikin. Bi destê Kurd rewşenbîriya Kurd dizine. Ew xiyaret e, hunerê Kurdi bibe û bike milkê Tirk, Erebi û Ecem.

Çima hûn stranên Tirkî dibêjin?

Min berê bi Tirkî stran gotine, lê niha ji di her albûmêke min de straneke Tirkî heye, da zimanê tekoşîna me berfirehtir bibe. Hemû stranên min yên Tirkî, stranên şorêşgerî ne. Me xwestiye zimanê şoreşa me fam bikin.

Lî Tirkîyê hûn qet li ser hunera xwe hatine sizadan yan pêrgî zehmetiyan hatine?

Belê niha li Tirkîyê li ser dûstranan ez dame dadgehê. Dadgahê li ser strana ‘Natîrsim’ û ya din ji li ser straneke Tirkî ya şorêşgerî ye. Bi mebesta lêkolînê se caran ji aliyê polîsan ve hatime girtin. Lê li ba min tişteki normal e û nabe pirsgrîrê ger mirov ji bo gelê xwe bike. Dema dijmîn li

ser gelê min ezîyetê dide min, wê demê min dilxweş dike. Ew min natîrsine û aciz nake, berevaji dema dizanîm stranên min dijmînên min aciz kirine, kêfxweş dibim.

Berî bi demekê hunermend Dîno û Ozan Aydin ji Firokexaneya Hewlêr hatin vegeerandin û rê nedan derbasî Kurdistanê bibin, ra-ya we li ser wê çîye?

Ew tişteki pir xirab bû, şerme tu rê nedê Kurdek werê welatê xwe û bi paş de vegeerîne, êdî sedema wê her çi be, li dinyayê tişteki wiha tune. Tiştên balkêş li ba Kurdan diqewimin. Me ew bûyer şermezar kir. Sedema wê her çi be, kesek be, dewletek be yan partiyeke be ne rewşa ye. Ev çendî sal em li xeribiyê û li derveyî welat dijîn, em bi hesreta din tiştên wiha dûbare nebin. Hunermend bi dilxweşî werin wi parçeyê azad yê welatê me.

Gelek caran bi sedema ketine bin bandora stîla Fa-



(Wêne: Rûdaw)

risî û Erebi hinek stranbêjên Kurd tîn rexnekirin, hûn çi dibêjin?

Ew ji nezani ve tê. Dibe ku ez ji di jêr bandora wê nezaniyê de bijim. Gel hunermend teqlida hunermendên biyani dikin û stîlên din bikar tînin, ev ne rast e û ne ji baş e. Ya baş û giring tu stîla Kurdi modern biki û bi pêş de bibi. Lê belê tu herê teqlida hu-

nermendên Tirk bikê, ev ne tişteki baş e. Ew teqlidîkirin li bakur ji heye, lê li Başûrê Kurdistanê pir zêde ye, hemû berê xwe didin rêze filên dramayên Tirkî. Dema ez wêneyekî hunermendên Tirk li vir dibînim, min pir diêşîne. Divê em bi dewlemendiya hunera xwe li beramber wan rawestin. Pêwîst e bi çêkirina berhemên baştir rê li vê diyardêyê bê girtin. Madem ez Diyar im, divê berhemê wiha biafirînim, xelkê me guhê xwe nede stranbêjên Tirk û Fars û guhê xwe bidin me.

Dî klîbên we de jin pir kêr in çima?

Min gelek stran li ser pirsgrîrêkên jinan çekirine. Mixabin jin wek amûrek tîn bikaranîn, heta wiha lê hatiye jin di reklamên otomobîlan de jê tîn bikaranîn. Di stran û klîban de ji wan bi awayekî baş bikar nayînin, min ev nekiriye. Di klîbeke min de li Başûrê Kurdistanê, jineke hatiye bikaranîn, lê bi rastî min ne dixwest û ne liser daxwaza min bû. Di klîbên Kurdi de ji jin bi awayekî xirab tê bikaranîn, bê rêzî li beramber wan tê kirin.

Bi sedan Kurd kuştine

(Ji rûpela 1) Disa di sala 1994-95an de me bihist ku 4-5 ciwan dixwazin tevli PKK'ê bibin. Me ew girtin û kuştin. Paşê termên wan me li nezi gundê Bozalanê veşart."

Îtirafkar Hîdır Altuğ itirafa cîneyetan dike:
"Di zivistana 1995an de ji Sûriyê du Kurd hatin û xwestin ku bibin hevvelatiyê Tirkîyê. Lê me bi fermana Cemal Temizöz ew kuştin. Ez navê wan nizanîm. Di havina sala 1995an me tespît kir, ku sê ciwan dixwazin tevli PKK'ê bibin. Me ew girtin û hevalê me Adem Yakîn bi fermana Cemal Temizöz ew kuştin."

"Li her bajari timên kuştinê hebûn"
Serokê şaxê Merdinê yê Komela Mafê Mirovan (IHD) Erdal Kuzu li ser vekirina dozê ji Rûdawê re wiha axifî: "Ev heft kes endamên JÎTEM'ê ne. JÎTEM'ê li hemî bajaran timên xwe ava kiribû. Abdulhakim Güven ji li Cizîrê serkeşê wan bû. Li Rihayê Levent Ersöz û li Qoserê ji Atilla Uğur serkeşiya timên JÎTEM'ê dikirin. Pêwîst e dozgerî li diji hemûyan dozê vekê."

Di mehên bori de IHD'ê kampanyaekî bi nava 'Bila birên Botsaşê vebin' destpêkiribû. Paşê di nav van biran de du kakût hatin ditin. Kuzu dibêje: "Li Merdinê 85 winda hene. Me ji 16 malbatan DNA'ya wan girt, lê em negihîştin tu encamê. Ez bawer dikim dema em malbatên van kakûtan bibinin, wê demekî nû destpêbikê."

Serokê şaxa Amedê ya IHD'ê Muarrem Erbey ji ji Rûdawê re wiha got: "Ev iddianame gelekî giring e. Gelek kuştin û infaz derxistiye hole. Lê kesên ku axifîne hinekî xwe parastine." Erbey paşê bal kişand ser Arif Doğan û wiha berdwam kir: "Arif Doğan damezrênerê JÎTEM'ê ye. Lê ew hate berdan. Dibejin ku 'nexweş' e. Lê di zindanan de 19 girtiyan gelekî nexweş ji hene. Çima wan bernadin?"

Govikên Kamil Atak
Di vê dozê de birayê Kamil Atak, Mehmet Nuri Binzet şahidiyê dike. Binzet ji sûcên xwe itiraf kiriyê û ev doz li ser axaftinên wi vebuye. Di nav iddianemeyê de axaftinên Binzet ciheki taybet digirin û van agahiyan dide:

"Di sala 1993an de di 12 saliya xwe de ez bûm cerdevan. Birayê min Kamil Atak sûcdar bû û dewlet li wi digeriya. Birayê min Rauf Atak ji di sala 1986an de li Cizîrê heft endamên PKK'ê kuştin. Ji bo vê ji PKK bû dijminê malbata me. Di sala 1987an de Cem Ersever (damezrênerê JÎTEM'ê) û birayê min Kamil Atak hatin cem hev û peymanekî çêkirin û malbata me bû cerdevan. Em ji eşîra Tayan in. Eşîra me pêwendiyên xwe bi me re qut kir. Em ji hatin navenda Cizîrê."

Mehmet Nuri Binzet dibêje ku General Hasan Kundakçî û Kamil Atak di sala 1993an bi hev re axifîne û di nava Cizîrê de

reveberiya ewlekariyê ketiye destê Kamil Atak û serhengê wê demê Cemal Te-mizöz. Binzet di berdwema axaftinê xwe de wiha dibêje:

"Piştî wê axaftinê em li nava bajêr geriyan û pirs û binçavkirinan destpêkirin. Me di binê malan de govik çekirin. Ev govik cihê lêpirsinê bûn. Govikek di bin mala Kamil Atak de bû. Mala wi li Taxa Cudi bû. Disa li wê taxê di bin mala birayê min yê din Kukel ji govikek hebû. Ke bi navê PKK'ê kar dikir, me ew anin van govikan. Min demên dirêj li van govikan nobedari kir. Disa yekî bi navê Mistefa hebû. Ew ji niha di girtigehe de ye û mirovê Hizbullahê bû. Govikekî wi ji hebû."

Cerdevanan ki kuştin?
Mehmet Nuri Binzet li ser tevkuiyên wê demê ji van agahiyan dide: "Di sala 1993an de Beşîr ji alî Bayram Polatê cerdevan ve hat kuşt. Di rêbendan an ji rêşemiya 1994an de Îskan Aslan hat kuştin. Îskan ji aligirê PKK'ê bû. Me girt û anî govikê. Piştî çar rojan Abdülhakim Güven, Adem Yakîn û Selim Hoca ew kuştin. Di havina sala 1994an ji Mustafa Aydın û Mehmet İlbasan hatin kuştin. Di kuştina wan de disa destê Cemal Temizöz, Kamil Atak, Abdullah Aşan, Adem Yakîn û Abdulhakim Güven hebûn. Di sala 1995an ji li gundê Almasigî Abdurrahman hat kuştin. Emrê kuştinê birayê min Kamil Atak da. Ramazan Uykur ji lawê Kamil Atak Tamer kuşt. Di sala 1997an de ji xizmê me Abdurrezzak Binzet bi fermana Kamil Atak hat kuştin."

JÎTEM'ê 12 Cerdevan Kuştin

Di vê navberê de li gor nûçeyê Rojnama Tarafê leşkerê Tirk ku di salên 1994 û 1995an de li Şemzînan leşkerî kiriyê dibêje 12 cerdevan ji aliyê JÎTEM'ê ve hatine kuştin. Leşkerê ku navê wi nehatiye eşkerêkirin nexşeya cihê ku cesedê cerdevanan lê hatine veşartin ji şandiyê serdozgeriya Amedê. Li gor nûçeyê leşkerê navborî ji serdozgeriya Amedê re nameyekî şandiyê û şahidiya xwe ya buyarê bi hûrî aniyê ziman. Li gor ifadeya leşker, di meha sibat an ji adarê de 12 cerdevan bi tawanbariya alikariya PKK'ê ve hatine girtin û li baregehê li wan îşkence hatiye kirin. Herçend cerdevanan tawanbariya alikariyê redkirine ji ew hatine kuştin û di nav erdê tabûra Şemzînan de hatine biaxkirin.

Serdozgerê Amedê Durdu Kavak ji di derbarê buyarê de got ku ji ber hadise di nav sinorê serdozgeriya Wanê de qewimiye wan ev gîlînameya leşkerê navborî şandiyê Wanê.

Li aliyê din li gor nûçeyê ANF'ê piştî ku gîlîname gihiştîyê serdozgeriya Wanê, di nav tabûra Şemzînanê de ji bo ditina cesedên cerdevanan kolan hatine destpêkirin. Rayedaran di derbarê encamê kolanê de agahî nedan.

Piştî ku buyer di çapemeniyê de hat ragehandin, malbata kesên kuştî di derbarê sûcdaran de amadekariya vekirina dozê dikin. Ji xizmên kuştîyan Emrullah Öztürk ji ANF'ê re ragihand ku wê li diji sûcdaran çî ji destê wan were bikin.



Gaza Kurdistanê ji bo Ewrûpayê xwedî girîgîyê stratejîk e

Projeya Nabucco ji bo Îraq û Herêma Kurdistanê çirûskêk hevîyê ye ji bo xurtkirina aboriya Îraq û Kurdistanê. Li gor ku hatiye pilankirin, divê amadekariyên şandina gaza Kurdistanê ji bo derve heta sala 2014 bi dawî bûn, yani di wê salê de, ku projeya Nabucco ji dîkewê kar.

Ji bo Ewrûpayê gaza Kurdistanê gelekî giring e, ji ber ku Azerbeycan gaza xwe bi temami difroşê Tirkîyê û Turkmenistan û Qazaxistanê ji peymanê şandina gaza xwe bi Rûsyayê re mohrkirine. Tenê Kurdistan mawê, lê heta niha hêlekî gaza di

navbera Tirkîyê û Kurdistanê de nine. Ji ber ku Ewrûpa hewlîdê ji mecbûriyeta gaza xezayî ya Rûsyayê rizgar bikê û Kurdistan ji xwedî rezervên mezin yê gaza ye, Kurdistan di wî warî de ji bo Ewrûpayê ciheki stratejîk digrê. Tê çavêkirin ku eger gaza Kurdistanê bighijê Ewrûpayê, wê demê wê şandina petrola Kurdistanê ji ji bo derve hêsantir bibê. Hikûmeta Kurdistanê ji piştgiriya çekirina Xeta Nabuccoyê dikê. Hikûmeta Herême vê projeyê wek garantiya aramiya herême dibîne. Ji gulana isal ve firmayên Awûstûrî û Macarî OMV und MOL li birên gaza yê Xormor û Çamçamale dikolin.

komîsyon di vê meselê de erka xwe bi cihbîne û derfet ji heç karêkî tundûtûjiyê re nede. Ez bawer nakim di nav cemarê de tundûtûji hebe, belkî çend zarok û çend gencên ji hişbirî û ji kin û aciziyê tijikiri, li ser caddeyan pîrsgirêkan çêbikin. Ev ne mîlmilane û pîrsgirêk e di nav cemarê de. Kesên wisa kêmin in û dixwazin vê cejna hîlbijartin û demokrasîya me têk bidin. Ne şerê navxweyî ye û ne ji cemarê bûye du beş, tişteki bi vî awayî ji neqewimîye."

Endamê Politburoya PDKê Mesûd Saleyî:

Wê kursiyên me kêmbin



Eli Heme Salih Silêmanî (Rûdaw) - Endamê Politburoya Partiya Demokrat ya Kurdistanê (PDK) Mesûd Saleyî dibêje rêkêftina stratejîk li gel hemû egerên lawazbûna Yekîtiya Niştîmanî ya Kurdistanê (YNK) tişteki giring dibin û gotûbêja pêkanîna hikûmetê hiştine piştî encamên hîlbijartinê.

Mesûd Saleyî, di derbarê hîlbijartinê de ji dibêje ew ji xwe û aligirên xwe bawer in. Saleyî dibêje 'PDK û YNK xizmeta gel dikin û armanca wan xizmeta hemû çînen civakê ye. Berevajî hinek nerînan pêgeha aligirên PDK'ê roj bi roj zêdetir dibe, ji bo hevalên YNK'ê ji her heman bawerîya wi heye.'

Saleyî di derbarê pîrsgirêkên navxweyî yê YNK'ê ji dibêje, 'tenê yek YNK heye û rêzdar Celal Talabani sekreterê wê ye. Saleyî bawer nake ku pîrsgirêkên navbera YNK'ê li ser encamên hîlbijartinê û dengê navbera hikûmetê bandora xwe bike.

Li gor texmînên Saleyî wê wek Listeya Kurdîstanî hejmarek baş ji kursiyên bi dest bixin.

Li gor Saleyî, Silêmanî ji bo Liste ya Kurdîstanî xala lawaz nîne. Lewra YNK bi hevkarîya PDK'ê li ser pîrkirina wan haletên ku wek lawaz tê binavkirin, kar dike. Endamê Politburoya PDK'ê di derbarê tîrsa piştî eşkerbûna hîlbijartinan de ji dibêje ku li Kurdistanê tiştên wek Îranê naqewimin.

Saleyî di derbarê endîşeyên sextekarî û bînpêkirina qanûnên hîlbijartinan ji wiha dibêje: "Ji bîlî komîsyona bilind ya hîlbijartinan, çavdêrên navnetewî ji hatine vexwendin. Bînpêkirin di jêr çavdêriyê de wê bîlî tomarkirin. Wê demê xuya dibe kê sextekarî kirine. Eger Listeya Kurdîstanî ji rênîmayîyan derbikêve, lazîm e karên pêwîst li gel wan bê kirin: "Em gel û rojnavevanan dikin şahid, eger ji hêla lista Kurdîstanî de bînpêkirinê bi vî awayî hebin, bila ji raya giştî re bê ragehandin. Bawer nakim ku lista Kurdîstanî bînpêkirineke wiha bike, lê bînpêkirinê listeyên din eşkere û ne demokratî. Mixabin pîrranî ya bînpêkirinê ji aliyê lista Goran ve tene kirin."

Saleyî di derbarê derketina Listeya Goran û dabeşbûna dengên YNK'ê de dibêje wê 'tu tişt li ser wê hevpeymanê wan bi YNK'ê re bandor neke: "Em dizanin deng ji pêgeha YNK kêmbin, lê em hevpeymanê navbera PDK û YNK'ê gelek ji wê giringtir dibinin. Çimkî berjewendiyên bilind yê gelê Kurd girêdayî hevgirtina PDK û YNK ne.

Mesûd Saleyî di derbarê Listeya Goran û Îslamiyan de ji dibêje, 'ew ji beşek in ji xelkê Kurdistanê û mafê wan heye liste û kursiyên xwe hebin.'

Emê 46 kursiyên bidestbixin

(Ji rûpela 1) Mihemed Tofîq Rehîm di hevpeyvîna ligel Rûdawê de dibêje ku ewê piştî hîlbijartinê PDK û YNK'ê li Kurdistanê bikin opozîsyon. Li gor rayedarê Listeya Goran 'hemû kadroyên YNK'ê yê li Ewrûpa ligel Listeya Goran nîn.'

Mihemed Tofîq Rehîm di derbarê beşdarbûna hikûmetê ya piştî hîlbijartinê de ji wiha dibêje: "Tevlîbûna me ya parlamenê dimîne li ser nexşeya parlamenê. Piştî ku encam diyarbûn emê ji helwesta xwe diyar bikin." Cigirê Norşîrwan dibêje ew di her haletî de ji, bo tevlibûna hikûmetê bi Listeya Kurdîstanî re hevkarî nakin.

Rayedarê Dezgeha Wişê Rehîm di derbarê hîlbijartina serokatîya Kurdistanê de ji dibêje ew palpiştîya heç berendamekî nakin û ji ber ku sistema siyasî ya Kurdistanê parlamenî ye ew esasen hîlbijartina serokatîyê ji boykot dikin.

Rûdaw Şertên Abonetiye

Ji bo salekî:
Almanya, Belçîka, Awûstûrya, Fransa, Hollanda: 60 Euro
Swîsre: 120 CHF
Brîtanya: 60 GBP
Swêd (Schweden): 900 SEK
Danîmarka (Danemark): 600 DKK
DYA (USA): 100 USD
Kanada: 120 CD
Tirkîye: 100 YTL
Ji bo şeş mehan:
Almanya, Belçîka, Awûstûrya, Fransa, Hollanda: 30 Euro
Swîsre: 60 CHF
Brîtanya: 30 GBP
Swêd: 450 SEK
Danîmarka: 300 DKK
DYA (USA): 50 USD

Kanada: 60 CD
Tirkîye: 50 YTL
Ji bo Almanya:
Rudaw Media GmbH
Bank: Deutsche Bank Köln
Konto Nr: 2450161
BLZ: 37070024
Ji derveyî Almanya:
IBAN:
DE48370700240245016100
BIC:
DEUTDEBKOE
Navnîşan:
Rudaw Media GmbH
Gutenbergstr. 63a
50823 Köln / Almanya
E-mail:
info@rudaw.de

Bêhna provakasyonan ji Silêmaniyê tê

(Ji rûpela 1) Alikarê Sekreterê Yekîti Niştîmanî Kurdistan (YNK) Celal Talabani Bo Karûbarê Hilbijartinê Letîf Şêx Umer dibêje, "bêhna provakasyonan ji Silêmaniyê tê." Şêx Umer di heman demê de bawer dike ku hêzên ewlekariyê dikarin rewşê kontrol bikin. Şêx Umer di derbarê rewşa hîlbijartinê de ji Rûdawê re dibêje ew li Silêmaniyê

ne hevkarîya Îslamî û ne ji Listeya Goran wek hevrikê xwe yê bihêz nabinin. Alikarê Talabani di derbarê gotegotên ku di nav xelkê de belavbûye û tê gotin ku 'bêhna xwinê ji Silêmaniyê tê' de ji wiha got: "Bêhna xwinê ji Silêmaniyê nayê, lê bêhna provakasyonan jê tê. Dezgehên Hikûmeta Kurdistanê, polis û çalakîyên sîvil kontrola rewşê dikin û eger

heta niha nermî pêşan dabîn, ji bo wê yekê bû da ku tundûtûji çênebe. Helbet li beramber bînpêkirina yasayan her ji her çî aliyekî ve be wê ji niha û pê ve wê zêdetir bişidînin."

Şêx Umer berpirsiyariya bergiriya metirsîyên ku di dema dengdan û derçûna encaman de ji dispêre Komîsyona Bilind ya Serbixwe ya Hilbijartinan: "Divê

Fransa li Sarkozy 14.123 Euro ceza birî!

Köln (Rûdaw) - Ji dema Şoreşa Fransayê ev cara yekê ye, ku budçeya Serokeki Fransayê di ber çavan re tê derbaskirin. Encam: Divê Serokê Fransayê Nicolas Sarkozy 14.123 Euro li xezina dewletê vegerinê.

Ji dema padşahê Fransayê Ludwig XVI. (1774 heta 1791) budçeya serokeki Fransayê ji aliyê saziyeki serbixwe nehatibû kontrolkirin. Saziya Çavdêriya Xezineya Dewletê ya Fransayê di dawîya lêkolînê xwe de ji Sarkozy daxwaz kir, ku ew 14.123 Euro li xezina dewletê vegerinê. Ev pere Sarkozy ji budçeya Qesra Élysée xerc kiribû. Lê derket ku Sarkozy ew ji bo xerciyên xwe yê şexsi bikaranina. Wêki din Saziya Çavdêriya Xezineya Dewletê rexne li Sarkozy kirin, ku ew gelek mesrefê li koşk û qesrên ku ew bikar nayinê, dike. Lê bi gîştî saziya navbori ji karê Sarkozy kêfxweşe.

Sarkozy di dema hilbijartina xwe bo serokê Fransayê di sala 2007an de soz dabû ku ewê hemû qaseyên reş yê serokên bori bigrê û budçeyeki ronî ava bikê. Tê idialkirin ku budçeya



Qesra Élysée 110 milyon Euro ye, lê Serokê Saziya Çavdêriya Xezineya Dewletê Philippe Séguin di daxuyaniyekî ji bo rojnemeya Figaro ev iddia redkir. Çavlegerandina budçeya Qesra Élysée ji aliyê Saziya Çavdêriya Xezineya Dewletê li ser daxwaza Sarkozy bixwe pêkhatibû.

Quran bi muzîkê xwend, 5 sal ceza girt

Mehşed - Stranbêjê esil Kurd Muhsen Namjo ji bo ku ayetên Quranê bi muzîka xwe re li hev aniye, ji alî rejîma Îranê ve 5 sal cezayê zindanê lê hat birin.

Stranbêjê navdar ji ber doza ku bîedebiyê li hember ayetên Quranê kiriye, berî salekê ji aliyê mamosteyekî ve hatibû gilişkirin.

Muhsen Namjo berî niha ji dezgehên fermî yê dinî re namayeke lêborînê şandibû û tê de dabû zanin ku ew stran bê xebêra wî ketine ser internetê û ji bo wê yekê lêborîna xwe xwest. Lê dadgeha Îranê guhê xwe neda wê lêborîna hunermendi.

Dema dadgeha Îranê 5 sal lê birî, Namjo tevî rûniştina dadgehê nebû. Li gor biryara dadgehê malpera wî ji hate girtin.

Namjo di sala 1976an de li



gundê Torbat Jam ya bi ser Xorasana Rezewî ji dayik bûye. Hêjayî gotinê ye ku Muhsen Namjo dişibîya stranbêjê navdar Bob Dylan.

WHO: Şewba berazan ji kontrolê derdikevê

Serwîsa Cîhanê - Şewba Berazan ku destpêkê li welatê Amerîkaya Navîn Meksîkayê peyda bû û bû sedema mirina bi sedan kesan, her kû diçe li seranserê cîhanê belav dibê û gelek welat û saziyên tendurustiyê kirin nava alarmê. Weke ku Saziya Tendurustiyê ya Cîhanî (WHO) daxuyand, şewba berazan (influenza A/H1N1) wê hin ji belav bibê. Ji ber wê yekê WHO'yê ji her welatekî dixwazê ku tedbirên pêwîst bigrê. Dîrektora WHO'yê Marie-Paule Kieny bang li firmayên dermaçker kir, ku zorê bidin hewlên ji bo çêkirina dermanekî li dijî vîrûsa H1N1. Li gor daxuyaniya wê saziyê ne mumkune, ku pêşî li wê şobayê bê girtin. „Kômîteya me gihîşt wê qenaetê, ku ne mumkun e pêşî li wê pandemiyê be girtin. Ji ber wê jî divê ji hêmu welatan re derfet bîn çêkin, ku

dermanan li dijî wê nexweşiyê peyda bikin.” Pişpor li bendê ne, ku herî zû di meha rezberê de dermanekî li dijî şewba berazan bê ditin.

Heta niha herî zêde Meksîkayê para xwe ji wê nexweşiyê girt. Piraniya kesên ku bi wê şewbayê mirine ji wî welatî ne û 1614 kes ji wê ketine. Şewba berazan yekem epidemîya sedsala 21an ne. Li gor ihtimalan heta niha bêtirî 1 milyon mirov bi wê nexweşiyê ketine. Li gor agahiyên dawî ya Saziya Şewban ya Yekîtiya Ewropayê (ECDC), heta niha zêdetirî 120 hezar mirov bi şewba berazan ketine û 589 kes ji mirine, lê dibê ku ev hejmar pir zêdetir ji bê.

Ji ber tîrsa şewba berazan gelek welat ketin nava panîkê û bang li hevvelatîyên xwe kirin ku xwe li dijî wê nexweşiyê derzî bikin. Tê çavêrkirin ku heta pa-



yîza isal bi deh milyon mirov li herderê cîhanê bîn derzîkirin. Tenê li Almaniyayê wê bang li derdora 25 milyon kesên di pişeyên weke polis, xebatkarên tendurustiyê, ekîbên agirvemiranê bê kirin, ku xwe derzî bikin. Li

enstîtuya Almanî Robert-Koch-Institut heta niha navê 834 kesên bi ihtîmala şewba berazan hatiye tomarkirin. Derzîkirinekî bi wî awayê berfireh li Almaniyayê cara dawî di sala 1961an de pêkhatibû.

Ingîltere eşkenceya xwe bi polîsê Pakîstanê dide kirin

London (Serwîsa Cîhanê) - Li gor angaşten parlamentêrê kevneparêz David Davis, servîsa istixbaratê ya Britani ji bo ku eşkence li bersûceki bikin, ev daye destê polisên Pakîstanê. Rangzieb Ahmed, beriya du salan dema ji Pakîstanê vegeyîrîyabû Ingîltereyê, ji aliyê polis ve hatibû girtin. Ew wek militaneke El Kaide yê hikûm xwariye. Doza Rangzieb Ahmed, wek delîlekî ku Ingîltereyê hevkarîya eşkence kiribê tê nîşandin. David Davis ê di heman demê de li wezareta karê hundirin dixebite, di Kamaraya Avam de daxuyaniyek da û servîsên istixbarata Britani bi hevkarîya eşkenceyê sûcdar kir.

Servîsên istixbaratê yê Ingîltereyê, bi guman in ku ew kesê hemwelatîyê Ingîltereyê ye endamê El Kaide ye. Davis, dide zanin ku Ingîltereyê “karê eşkenceyê hewaleyî hikûmetên biyani kiriye” û dixwaze ji bo wê yekê doz bê vekirin. Davis, van daxuyaniyên xwe di çarçova destlênedaniya parlamentêrî de dike. Li Ingîltereyê heger parlamentêr axaftinên xwe “di hundirê sinorên parlamentoyê de”

bikin, li gor destlênedaniya ya-sayî ya parlamentêrî, li dij van kesan dozên iftira û reşkirinê nayên pejirandin. Di dozên cezayî de, destlênedaniya parlamentêran nîne.

Çîroka Ahmed

Rangzieb Ahmed, ji sala 2005an ve li Ingîltereyê di bin çavdêriyê de bû. Di mehên havîna 2006an de, ji bo sûcdarkirina Ahmed komekî delil hatibûn bîdestxistin. Lê, ji cihê ku polis û servîsa istixbaratê MI5, Rangzieb Ahmed li Ingîltereyê bigrin, rê dan wî ku ew biçê Pakîstanê.

Rangzieb Ahmed, di 20ê tebaxê de ji aliyê meqamên Pakîstanî ve hat girtin. David Davis, iddia dike ku, ev girtin li ser pêşniyara Ingîltereyê pêkhatiye. Li Pakîstana ku bi mîameleyên xerab yê li dij gumanbarên teror navdar e; Rangzieb Ahmed, piştî ku hatiye girtin eşkence ditiye, bi daran û bi qemçiyên lêdan xwariye û herwiha neynûkên sê liyên destê wî yê çepê li wê derê hatine kişandin.



David Davis, di daxuyaniya xwe de dibêje, dema servîsa istixbarata Britani MI5 Rangzieb Ahmed li Ewlekariya Manchester girtine bin çav, ji bo ku ji rayedarên Pakîstanî re bişînin, listeyeke pîrsan amade kirine. Li gor wê yekê, MI5'yê liste gihan-diye servîsa istixbaratî ya Pakîstanê ISI. Rangzieb Ahmed, dibêje li ser kaxîzên pîrsan ku jê pîrsîne, ibareya “Ingîltere û Pakîstan/Veşartî” hebûye. Ahmed, herwiha dema girtû buye, kar-mendên MI5 û MI6 serdana wî kirine. Piştî ku ewî ji wan re gotiye eşkence ditiye, êdî neçûne serdana wî.

Rangzieb Ahmed, salekî piştî

girtina xwe, di îlûna 2007an de ji aliyê Pakîstanê ve hatiye dersî-norkirin û ew cardin şandine Ingîltereyê. Dema ji balafirê peyabuye, ji aliyê polisên Britani ve hatiye girtin. Ahmet li Britanya ji tê darizandin û ji endametiya El Kaide yê hikûm dixwe.

Servîsên saloxdariya Britani MI5 û MI6, ji ber sedemên strûktûrî nikarin bersiv bidin pîrsên David Davis. Lê hikûmetê, gelek caran dabû xwuyakirin ku tu eleqeya van serwisan bi eşkenceyê re nîne. Di pêvajoya dozê de jî, dozger girîngî nedabû gelek iddiayên Rangzieb Ahmed.

Zanistê tîkiliyên navnetewî Prof. Zunes:

DYA, Kurdan ji bo berjewendiyên xwe bikartîne

Hawar Ebdulrezaq Hewlêr (Rûdaw) - Zanistê zanyariyên siyasî û tîkiliyên navnetewî li Zanîngeha San Franciscoyê Stephen Zunes demekî dirêj lêkolînê siyaseta derve ya Amerîkayê bû û li Enstîtuya Lêkolînê Siyasetên Derve û li Navenda Navdewletî ji bo Nakokiyên Şerê Sar de xebitiye. Wî di sala 2003an de pirtûkekî li ser nakokiyên Rojhilata Navîn bi navê “Siyaseta Amerîkayê ya Rojhilata Navîn û rêbaza terorê” nivisand. Stephen Zunes çend caran serdana Rojhilata Navîn ji kiriyê û herêmê ji nêz ve nas dike.

Stephen Zunes dibêje ku di çapemeniya Amerîkî de di derbarê hilbijartinên Kurdistanê de kêmkî tîst tîst belavkirin. Ew dibêje Amerîka piştevanîya listeyekî Kurdistanê nakê û li gor wî ya giring ji bo Amerîkayê ne piş-

tevaniya listeyekê ye, azadbûn û qanûnîbûna hilbijartinê ye. Zunes herwiha dibêje ku çiqas hikûmeta Obama ji ber gotogotên di derbarê gendeli û bédengkirina opozîsyonê di nav hikûmeta PDK'ê û YNK'ê de dilgiran bê jî, ew nayê wê wateyê, ku Amerîka piştevanîya opozîsyonê li Kurdistanê dike. Li ser iddiayên ku hikûmeta Obama ji ya George Bush bêtir giringiyê didê hikûmeta Malîkî, Zunes dibêje ku tiştê sereke ji bo Washingtonê bîdestxistina aramiyê ye û wiha berdewan dike: “Amerîka dixwaze hikûmeta navendî serkeftî be. Ne ji ber serkeftina Malîkî piştivaniya wî dike. Amerîka piştevanîya her hikûmetekê Îraqî dike, ku hevpeymanê wê be. Weki din me-tirsiya wê jî heye, ku dewleteke Kurdî ya serbixwe ava bibe, an jî ser li ser navçeyên li derveyî He-

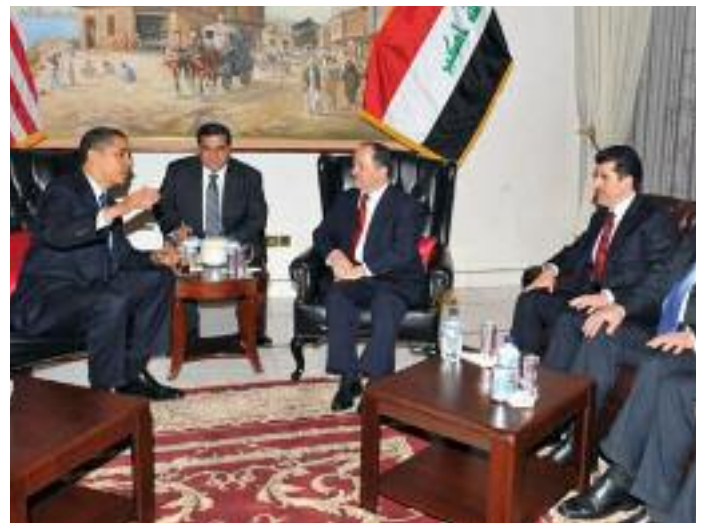
rêma Kurdistanê û derdora bajaran Kerkûkê derkevê û ziyânê bighîne hikûmeta navendî.”

Li gor Zunes Obama ji bo ku Tirkîye acîz nebê, tenê piştigirîya otonomîyeke teng ji bo Kurdan dike: “Tevî ku Josef Biden yê cih-girê serokê Amerîkayê pişteva-nîya Îraqek federal, ku hikûmetekê nivserbixwe ya Kurdî têde hebe dike jî, lê Obama di wî wari de gelekî bi tîrs piştigirîya otonomîyeke bi sinor ji bo Kurdan dike. Obama naxwazê gav bîn avêtin, ku bibin sedema acîzbûna Tirkîye û çêbûna şerê navxwe li ser çarenûsa navçeyên bi pîrs-girêk yê nêzîkî bajarê Kerkûkê.

Li ser siyasetekî aşkera ya hikûmeta Obama di derbarê Kurdan de Zunes di wê baweriyê deye, ku heta niha siyaseteke Amerîkî ya zelal li himberî Kurdan nîne: “Bi gîştî Washington

piştevanîya otonomîyê ji bo Kurdan di warê çandî û siyasî de dike, lê ji bo Amerîkayê pêwîst e ewlehiya ser sinoran û tîkiliyên derveyî di bin kontrola Bexdayê de bin û herweha hatina ji çavkaniyên xwezayî ji werê dabê-kirin.

Zunes li ser dostaniya Kurd û Amerîkîyan reşbîn e û li gor bawerîya wî eger rojekê Amerîka neçar biminê ku ya piştevanîya hikûmeta Malîkî yan jî ya Hikûmeta Herêma Kurdistanê bike, Amerîka wê tenê berjewendiyên xwe li ber çavan bigrê: “Herwekî dirok jî dide xuyakirin, Amerîka Kurdan tenê ji bo berjewendiyên xwe bikartîne û di rastîye de gelekî guh nade wan. Eger Amerîka bixwazê di nav welatekî de tevliheviyê bo hikûmeta navendî dirust bike û di nava sinorên wî welatî de Kurd hebin – weki niha li Îranê û hin



caran di Îraqa serdema Saddam de – ew piştevanîya xebata Kurdan dike. Lê belê dema bixwaze hikûmetekê bihêz bike – weki niha li Îraq û Tirkîyê – Amerîka li dijî xebata Kurdan derdikevê. Ji ber wê yekê heta ku hikûmeta Îraqê hevpeymanê Amerîkayê bimine, ewê di dawiyê de pişte-vaniya hikûmeta Îraqê bike û ne ya Kurdan. Hikûmeta Obama weki hikûmetên din yê Amerî-

kayê dixwaze desthilatdariya xwe li Rojhilata Navîn berfirehtir bike, lê wek ku xwîya dike ew ji bo bir û hizrên nû vekiritir e.” Li gor Zunes hikûmeta Obama ji aliyekî ve di derbarê herêmê de xwedî zanyariyên baştir e, ji aliyê din jî bi awayekî baldartir nêzîkî daxwaziyên gelên Îraqê dibê û ji desthilatdariyên bori kêmtir pişte-vaniya helwestên leşkerî dike û alîgirê çareseriyên demdirej e.

Almanên YXK'yî: "Polîs me dişopînin"

Zeki Özmen

Marburg (Rûdaw) - Arno-Jermaine Lafin ciwaneki Alman e. Ew li bajarê Celle mezin buye. Ev bajar bi taybeti bi hebûna gelek Kurdên Ezîdî yê lê dijin tê zanin. Li gora hinek çavkaniyan li vi bajari û derdora wê derdora 5 hezar Kurdên Ezîdî dijin. Ew cara yekem di dibistana serateyî de piştî êrişeke nijadperestî ya devkî ya li ser şagirtê Kurd ya di pola wî de peyva „Kurd” dibihise. Bi vi awayî ji gotinên keçikê fêr dike ku Kurd ne Tirk in û ciwakeke di bin zextan de ye. Herwiha di dema beşdarbûna hinek projeyên wekî yê alikariya spartekan de êdî tîkiliyên wî bi awayekî direkt bi Kurdan re çêdibe.

Ew niha xwendekarê Zanîngeha Marburgê yê beşa Siyasetê ye. Herwiha ew li heman zanîngehê bi awayekî aktif di nava Yekîtiya Xwendekarên Kurdistan (YXK) de xebatê dimeşîne. Ew isal çû Amedê û beşdarî Newroza girseyî bû. Bi gotina wî, wî vî carê tiştê her dem dibihist bi çavên xwe dit.

Me hem bi armanca nêzîkbûna wî ya bi Kurdan re û hem ji naskirina xebatên wan yê zanîngehê hevdîtinek pê re pêk ani. Em bi bajarê lê mezin bûye û çavdêriyên wî yê wê de rê yê li ser Kurdan dest bi sohbeta xwe dikin.

Digel naskirina wî ya bi Kurdên Celle re ji, qet tevli çalakîyên Kurdan nebûye. Ew civaka Kurd ya Celle wisa dinirxîne: "Li Celle tîkiliyên civakî yê Alman û biyanîyan de di asta neyînî de ne. Kurdên Ezîdî yê wê derê di nava xwe de dijin û tîkiliyên wan yê bi derve re kêr in. Ji xwe Kurdên Ezîdî xwe li wê derê wekî civaka Ezîdî didin nasîn. Diçin serdanên hev, komeleya xwe û piraniya kirinê ji ji dikanên xwe dikin. Herçiqas car caran Alman tîr xewandînin, lê belê tîkiliyeke cidî ya mirov bikaribe bahsê bike nîne."

Piştî vî yekê, em derbasî ba-



beta xwe ya bingehin dibin ango tîkili xebatên wî yê di nava YXKê de; Ew naskirin û tevli bûna xwe ya YXKê ji wisa tinê zimên: "Nasîna min ya YXKê tesadûfî çêbû. Ji xwe hê ji Celle meraqa Kurdan bi min re mabû. Min rojekî plaketeke YXKê dit ku dihatê gotin civîneke hevnasîne amade dikin û her kes vexwendîye. Ez ji çûm wir û wekî Alman ez tenê hebûm li wir. Bi rastî nêzîkbûn ji nişanî min nedan. Wekî minak pirani bi kurdî û tirkî diaxiftin. Û ez bi vi awayî ketim di nav de."

Ew bi vi awayî dibe endamê YXKê û em jê dixwazin bizanîm ka çima YXK: "Di destpêkê de enterese bû lê ez niha bi çevêkê din lê dinêrim. Kurd ciwakeke di bin zextê de ne. Lê disa dibêjim tesadûfî bû, belkî li şûna vîra û biçûma dereke din ji. Ez Herwiha bizava Kurd ji zêde pêşkêti dibînim û ev ji sedemêkê din e."

Li Almanyayê yek ji rêxistina xwendekarên Kurd YXK ye. Dêrdora 500 xwendekarên

Kurd di nav YXKê de kombûne. Li zanîngehên ku koma YXKê heye, bi serê xwe xebatê dimeşîne û şeweyên wê yê xebatê curbicir in. Taybetiya YXK'ya Marburgê ji ew e ku ji derdora 15 endaman ji wan nêvî Alman in. Em dixwazin bizanîbin ka ev taybetî çawê derketiyê holê. Arno wisa dibersivîne: "YXK'yî yê zanîngehê ne di wê baweriyê de bûn ku Alman ji yê bi wan re kar bikin. Lê wan fêr kir ku endambûna almanan ne tiştê çewt e. Ez bûm endam, min hevalek din ani, hevalê din yekê din ani û wisa em bûn niv bi niv." Di derbarê şeweyê xebatê û nêzîkbûna Kurdan û endamên din yê Alman ji ew vî yekê destîşan dike ku ji xwe endamên wan yê Kurd gelek jê mentalîteya Alman di nava xwe de dihevin, lê belê cudahiya nêzîkbûnê gîştî ne ji ber cudahiya etnikî yê cuda ne, lê belê bi awayekî xwezayî ji ber dîtînen cuda yê takekesan rû didin.

Ew herwiha me agahdar dike

ku dê hewldanên wan yê hev-kariya bi çepên Alman re di pêşerojê de gurtir bibin û behsa hinek projeyan dike. Li ser vî yekê em ji bi beşîşin dibêjinê gelo haya wî jê heye ku êdî Kurd wekî berê bi xweşbîni nêzîkî tîgîna „çêpiti” û bizavên vî rengî nabin. Arno ji dû hinek mitalekirin re vî bersivê dide: "Ez nîzanim tenê di nava Kurdan de ev yek heye an ev nêzîkbûneke gîştî ye... Çêpiti berê tîgîneke ciwan ango mode bû. Lê ev yek ji hêla gelek kesan ve bi xerabî hate bikaranîn. Di nava Kurdan de ji belkî ji wê yekê ye ku bendewariyên wan pêk nehatin..."

Em bi bîra Arno tînin ku ji ber nêzîkbûna YXKê ya bi PKKê re her sal navê vî rêxistina ku ew endamê wê ye di rapora salane ya Daireya Parastina Makezagona Almanyayê re derbas dibe û gelo ev yek astengiyê li pêşîya xebatên wan diderîne an na. Bersiva wî ya vî yekê ji bi vi awayî ye: "Ji xwe divê mirov bizanibe dema mirov bi Kurdan re yan ji bo Kurdan xebatê bike, mirov li Almanyayê ji aliyê polîsan ve tê şopandin. Lê ez divê fikrê de me ku em ne tiştêke şaş dikin û ji wê yekê tiştêke em vî şerî ji nînin e."

Tirkîaxaftina girseyî ya di nava Kurdên bakur de ji nêz ve tê zanîn. Li ser vî em ji Arno pirs dikin ka di nava demê de ew bi kurdî yan tirkî çêtir fêr bûye. Lê ew her duyan ji kêr fêr bûye û dibêje çend peyvên kurdî di nava axaftinên xwe de carnan bikar tîne.

Dema di nava birêveçûna sohbeta me de Arno siyaseta entegrasyonê ya Alman rexne dike, em ji dibêjinê ev aliyek e lê belê Kurdan bi xwe ji bo vî yekê çî kirîne? Piştî hinekî fikirandin, disa behsa Celle dike û dibêje ji ku ji hêla Kurdan bi xwe ve nêzîkbûneke dîdîli heye û ji ber vî yekê ew xebat nagihin encamê.

Em dixwazin ji devê wî ji bibihîzin ka bi gîştî çewtiyên Kurdan li Almanyayê çî ne. Ew

çewtiyê bi wê yekê ve girê dide ku hewldanên Kurdan yê diya-loxdanîna bi Almanan re kêr in.

Em di dawîya sohbeta xwe de li ser gera wî ya bi boneya Newrozê ya li Bakurê Kurdistanê diaxivin. Tiştê herî bala wî li vî gerê kişandî birêveberiyên herêmi yê DTPê ne. Ew dibêje ku dema mirov ji bajarekî herê bajarekê din, mirov ji binasaziya bajêr di cih de fêr dike ka şaredariya wî bajari di destê DTPê de ye an na.

Pîrsa me ya dawîanîna sohbeta me li ser tiştê ku li Kurdis-

tanê ew herî şok kiribû çîye? Arno bi ken û wekî wan rojan dike bîji wisa dibêje: "Tiştê herî ez şok kirim zûbul e. Pîrsgirêka mirovan ya bertêrefkirina zûbulê heye. Kurdistan ji aliyê xwezayê ve warekî wisa dewlemend e û mixabin ev yek niha nayê dîtî û li her derî çop tê belavkirin. Min li seranserî Kurdistanê tenê konteynereke çopê dit. Ew ji li ser gîrêkî li Eskifê bû. Belkî hinek car caran zûbulê bavêjinê lê bawer nakim ku ew tê valekirin ji."



Köln (Rûdaw) - Li hinek welatên Ewropayê hejmara jinên ku temenbiçûk dibin dayîk, her ku diçe mezintir dibe. Li gorî îstatîstîkan ferqekî mezin di navbera welatên Yekîtiya Ewropayê de heye. Li Britanyayê hejmara dayîkên temenbiçûk herî zêde ye: Ji sedî 2,7 keçîkên di navbera 15 û 18 salan an dibin dayîk, anjî zaroka xwe ji ber xwe dibin. Li Almanyayê rêjeya keçîkên ku di bin 18 salîya xwe de ducanî dibin ji sedî 0,7 ye. Di warê parastina kecan ji ducaniya nexwestî, welatên wekî Holanda, Îtalya, Danîmarka, Swêd, Slovênîya û Kîbrîs yê herî serkeftî ne. Li wan welatan rêjeya keçîkên ku bédaxwaz ducanî dibin ji hezari di navbera 5 û 7an deye.

'Li cîhanê eşkence kêr buye'

Cenevre (Rûdaw) - Serokê World Organisation Against Torture / Saziya Cihani Dijî Eşkencê (OMTC) Eric Sottas got bi xetên gîştî li cîhanê eşkence kêmbûbe ji hin jî didome.

OMTC saziyeke ku li cîhanê dûvçûna eşkencê dike. Navenda vî saziyê li Bajarê Cenevre ya Swîsrê ye. Ev sazi di sala 1986an de hatiye damezrandin. 282 derveran şaxên wê hene û tevî rêxistinên sîvîl yê cîhanê dixebite. OMTC bi saziyên wek Netewên Yekgirtî û Parlamena Awrûpa re dixebite û li gelek derverên cîhanê li dijî eşkenceyê projeyan dimeşîne. OMTC wek saziyeke banî an ji konfederasyona komel û rêxirawên dijî eşkencê kardîkin e.

Serokê OMTCê Sottas dibêje, li cîhanê, di hijmara dewletên ku eşkence wek metodekî pêkdînanin kêmbûne: "Welatên ku duh eşkence dikirin iro pêk naynin. Berî 20 salan li welatên Latîn Amerika; Arjantîn, Şîlî û Brezîlyaya di listeya rêş da bûn, Kolombîya û Meksîka ji welatên ku eşkence nedikirin dihatin zanîn, lê iro tam paşveji ya, vî çêbû ye."

Eric Sottas di derbarê xebata saziya xwe û rewşa eşkencê ya cîhanê daxuyaniyekî da Rûdawê.

OMTC çawa û kengê hat damezirandin?

OMCT di sala 1986an de hat damezirandin û wek saziyeke serbixwe hat tecilkirin. Em bi NGO'yên cûrbecûr re li dijî eşkencê xebatan dimeşînin. Rêxistina me di destpêkê de 480 KMM bijart û piştî wî ji nav wan KMM 48 hebên ku krîterên wan li gorî ramanên me bûn, me di bin çatiya OMCT de kom kir û me dest bi xebatan kir. Krîterên endamtiya OMCTê em dikarin di 3 kategorîyan de kombikin. Şertê me yê yekem ji dewlet û ji rêxistinên politîk serbixwe be. Ya duyem NGO gerek profesyonel bixebitin û agahiyên ku didin me pewiste rastbin. Ya dawîn em li şertên ku gerekî hecî bêsdari tû şerî û çalakîyên şiddetê ne-bûbe dinêrin. NGO'yên ku endamê menin, agahiyên ku ji me re dişînin em li ser nîqaşan dikin û li ser navên wan bi dewletan re dikebin tîkiliyan. Di destpêkê de hijmara NGO'yên me hindik bûn lê niha hijmara endaman gîştîye 280 NGOyan.

Di pratîkê de hûn çawa dixebitin?

Em hersal, ji NGO'yên ku nûnerên me ne de, nêzîkî 6-12 kesên ku serî li me dane re alîkariyê dikin. Di dema van xebatan



de ji bo çareseriyê hin îdeayên eşkenceyê, pewiste, em bi lez bikevin nav tevgeran. Agahiyên ku digihîjin dest me di nav 24 sêatan de, temamên NGO'yên xwe û rayagîştîya cîhanê derheq vî eşkenceyê de agahdar dikin. Bi navê "servîsa qurbanên eşkenceyê" servîseke me heye. Em mexdurê eşkenceyê tavilê der-naxin derxistin welat, an ji ew zêrêrên ku ditîne em nikarin tavilê li wan vegerînin. Lê em tedawiya wan di nava demekî kurt de dikin. Li cîhanê 40 navendên me yê terapiyê hene.

Îro li cîhanê rewşa eşkenceyê çawa ye? Mirov dikare bêje di vî warî de cihana

me pêş de çûye?

Îro li cîhanê di hijmara dewletên ku eşkence wek metodekî pêkdînanin kêmbûne. Welatên ku duh eşkence dikirin iro pêk naynin. Berî 20 salî li welatên Latîn Amerika; Arjantîn, Şîlî û Brezîlyaya di listeya rêş da bûn. Kolombîya û Meksîka ji welatên ku eşkence nedikirin dihatin zanîn, lê iro tam paşveji ya, vî çêbû ye. Îro li Arjantîn, Şîlî û Brezîlyaya di vî warî de pêşkêti-nekî çêbûye. Lê li Meksîka û Kolombîya car carna buyêrên eşkenceyê çêdibin. Li Afrîqayê li derdora Gola Mezin mafê mirovan bînpêdibin. Li Gîneyê û li Sîera Leoneyê ji rewşêke pîr

xirab heye. Li Parzemîna Asyayê li Mayenmar û Bîrmanyayê ji rewşê nebaş e. Rewşa herî xeter li Zîmbabwayê ye. Li Çînê di salên dawîn de piştî meydana buyêrên Tîenenmanê ku rêxistinên mafê mirovan zextan dan ser wan, rejîmê ji jî wê helwesta xwe dest berda. Îro gîrîngiyekî mezin dide mafên mirovan.

Saziya ji bo berlêgirtina eşkenceyê çî dike?

Di saziya me de hin heyetên avakirin û van heyetan em dişînin cîhê ku buyêrê eşkencê pêk hatine ku buyêrê li cîhê wî de bişopînin. Ez demek berê çûm Nepalê. Me şandekî ji şand Bolîviya yê. Ev heyet li welatên ku diçin, tevî komeleyên mafên mirovan îdiayên eşkencêyê bişopînin, girtigehan ziyaret dikin û bi girtiyan re diaxîfin, di derheqê rewşa wan de agahîyan digirin. Me li Urugwayê girtigeheke zarokan ziyaret kir, rewşa jiyana zaroka ya xeter di cîh de me dit. Li ser wê rewşê wek raporek da hikûmeta wan. Hikûmeta Urugwayê ev rewş qebulkir û ji bo serastkirinê soz da.

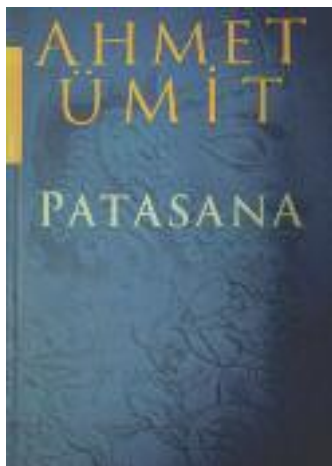
Ji Kurdistanê kes serî li saziya we dide?

Belê ji Kurdistanê gelek kesan serî li me dane. Bi taybetî ji Kurdên Tirkîyê. Em van ji nêzîkve dişopînin. Tîkiliyên me bi Komela Mafê Mirovan (IHHD) re hene. Me gelek alikariya serlêdanên Kurd û Tirkînan kir. Ez neçûm

Amedê lê gelek caran ez çûm Enqerê û Stenbolê. Derheqê mafên mirovan di vî vederê hinek guhêrtinên erênî çêdibin. Lê ev nayê wê wate yê ku li vederê her tişt sererast bûye. Cara dawî min li zanîngeheke Stenbolê seminerekî da. Li wê derê li hember gotinên min, profesor û xwendevan ecêb man. Ew axaftina ku min di wê civînê de kir, çend sal berê min bikra, wê min dersinor bikirina. Çend sal berê min behsa eşkenceyê bikira heman min ji Tirkîyê derdixistin. Rewş hatiye merheleya normal. Lê belê hin ji rêyêke dirêj li pêşîya me heye.

Saziya we bi awayeke eşkere li ser Tirkîyê çî bandor kiriye ji bo bînpêkirina mafê mirovan bide sekinandin?

Problemeke me ya bi Tirkîyê re ev e ku dadgehên wan gelek hêdî dixebitin. Mexdurên eşkenceyê bi salan bi dadgehan re mijûl dibin. Ji ber van sedeman, di van demên paşîn de, Dadgeha Mafê Mirovan ya Ewropayê (DMME) serlêdanên mexdurên ji Tirkîyê rasterast qebûl dike. DMME'yê berê digot; divê li Tirkîyê hemû rêyên hiqûqa hundirîn bê ceribandî, ger çareserî yeke adil nehat dîtî, paşê werin cem me." Lê belê ji bo Tirkîyê ev şert guher-tin.



Doğan Akhanlı

Köln (Rûdaw) - Nivîskar Ahmet Ümit li Tirkîyeyê gelekî navdar e. Pirtûkên wî baş tîrî firotin. Ev romana wî "Patasana" sala 2000 bi tirkî hatiye çapkirin. Berî çand mehan bi zimanê almanî jî hat çapkirin. Pirtûka wî cara yekemî 29 ê Nîsanê li Tîyatroya Berlin-Ballhausê, li hemberî 300 kesî bi mûzîka Kurda û Ermenîyan hat xwendin. Ji ber ku mijara romanê Ermenî û Kurda alaqedar dike, muzîka Ermenî û Kurda di ciyê rast de bû.

Mijar: Li kêleka Firatê nivîsarêrên kevîr yêr Hitîtan berî 2700 salî jî aliyê Arkeologan ve hatin ditin. "Patasana" yêr ku nivîsarêrên kevîr bi navê hukûmdaran nivîsîne agahîyên ne fermî li ser dirok, jîyan û qirkirinê digihêjîne me. Roman li ser bûyer û mijarên wan nivîsarêrên kevîr hatiye nivîsandin. Dema Ahmet Ümit roman dinivîsî 27 nivîsar hatibûn ditin. Roman bi diroka Hitîtan kevîr derstêdîke û bi kuştina mirovêkî ku li ciyê Lékolinê ye berdewam dike. Ji gerillayên Kurd, heta musulmanên fundamentalist û Yûzbaşî Eşref gelek kes di bin gumanê de dimînin. Her ku roman pêşve diçe, kuştin jî her pir dibin. Kuştinê bi vî awayî, qirkirina Ermenîyan tîne bira mirovan. Patasana ne tenê romaneke "kirimî" ye, nivîskar gav bi gav wek arkeologekî, siyaseta û diroka Tirkîyeyê jî di berhema xwe de derdixe holê.

Tu jî bi nivîsên xwe wek arkeologan kar dikî?

Metodên arkeolojî, dirok û kriminolojî weke hev in. Herdû li pey rastîyê digerin. Lê karê arkeolojî pir zehmet e. Ji ber ku zêlalkirina bûyerên 1000 salan berî niha ne hesan e. Erê hûn rast dibêjin, min di wê romanê de mîna arkeologan nivîsî. Min

Patasa û Ahmet Ümit

xwest ku ez di romana xwe de şarîstanî û Xirabîyên diroka binim ziman. Berî her tiştî, armanca min romaneke bi şewq û zewq bidim xwendevanên.

Di romana te de listikên qirêj, kuştin û şer hene. Rêvebîra grûba arkeologan Esra, jîneke çepgir, modern û Kemalîst e. Li dijî gerillayên Kurd, Esra bi efsere zordest Eşref re hevkarî dike. Bi rastî, jî mijara romanê û realîteya Tirkîyeyê wek hev in. Alîkariya demokratî, rewşenbîran li gel Ergenekonê îro minakeke baş e. Gelo hevkarîyên wîsa demokrasîyê xirab nakin?

Eger hûn romana welatekî binivîsin, divê hûn qehremanên romanê jî wî welatî hilbijêrin. Li dinyayê hemû paradigma tîrî guherandin, bi piranî jî yêr idyolojîyên çep. Lê belê, partiyên Tirkîyeyê her diçin ber bi nasyonalîzmê ve û di emperyalîzmê ve diçin. Îdeolojîyên partiyên çep, divê ne tenê piştgirî EU'yê bin, gerek e piştgirî aşîti, rizgarî û pîrpareziyê jî bin.

Di grûba arkeologan de, hemû Tirk difikrin ku Arkeologê Alman Bernd, Naziyeke pozîblînd e? Çima? Ji ber ku jîna wî Ermenî ye?

Mesela Ermenîyan bûye gengerî. Qehremanên romanê jî wek reyalitya xwedîyê fikrêr cuda ne. Yûzbaşî Eşref û Esra qirkirinê inkar dikin û Bernd jî meseleya rast tîne zimên. Lê belê, mîna hemû Ewropîyan ew jî, ji jor de, li mirovên Rojhelatê dinêre. Herdu jî şaş in. Bernd meseleya durust dibîne, lê metoda wî çewt e. Weke Hirant Dink jî digot; bi vî awayî meseleya Ermenîyan çareser nabe, xesare dibîne. Romanê baş bersivan nadin, ji ber vî yekê, ez jî meseleyê bi pîrsan tînim zimên.

Ew mîrkujî jî wek qirkirina sala 1915 an tê pêkanîn. Mîrkujî di bergirîya xwe de kuştina Ermenîyan wek tiştên îdeolojîk nîşan dide û dibêje: "Dijwarî bi dijwarîyê tê çareser kirin". Gelo, eger mesele îdeolojîk be, çima ew mîrkujî dîsa li ser axa bav û kalên Erme-

nîyan tê meydanê?

Sedemên mîrkujîyê gelek in, ne tenê îdeolojîk û siyasî ne. Wekî din jî, mîrkujî di bin bandora wê zordestîyê de ye ya ku bi ser malbata wî de hatiye. Lê berî her tiştî, mîrkujî bi wan kuştinên xwe dixwaze bala mirovên bîxem careke din bîkşîne ser qirkirina Ermenîyan (1915). Ew baş dizane ku balkêşî bi vî awayî şaş e. Loma, gotina Patasana "Di dema zordestan de ez çavsoyek bûm" tîne ziman.

Ermenî û Kurd her dem wekî "pîrsgîrêk" tîne ditin. Serokê Înstîtûya Lékolinê qirkirinê li Bochuma Almanyayê, behsa "pîrsgîrêka Tirkîyan" dike. Wîsa rast e?



Di diroka hemû gelan de rûpelên wîsa rêş hene. Gunehe qirkirinê ne di stûyê mirovan de ye, di stûyê rêvebiran de ye. Eger em wîsa bifikrin, ew demokrat û aş-tîxwazên ku bi destên Nazîyan hatin kuştin jî, di bin barekî giran de dimînin. Mîrov dikare van problemên bi pîvanên unîversal çareser bike.

Gelo zor bi zorêrakerîyê ne metodên Marksîst-Lenînistane?

Ew rast e. Lê ev ne fikra min e. Zor zorê ranake, berevaji wê, zor zorê pir dike. Di vî wateyê de, Gandî minakeke taybet e. Eger mîrov bi zorê biçê ser armanca xwe jî mîrov paqîj namîne. Zordestî û kuştinê karên qirêj in. Divê em wek mîrkujan nebin.

Pir caran te gotin ku "dirok nayê guhertin". Lê Walter Benjamîn dibêje "dirok dikare bê guhertin". Patasana jî, berhemeke van fikran e?

Helbet, mîrov dikare rê ya dirokê jî bo jîyaneke baş biguhere. Bi rastî, Pastana li dijî zordestî, koletî û xwînrijandinê ye. Siyaset û huner jî hev cuda ne. Siyaset hesabê berjewendîyan dike, huner jî hesabê wîjdan. Ji ber vî yekê, berî guhertina dirokê, divê ruhên mirovan bê famkirin.

Tê gotin ku tu di darbeya 12 îlona 1980 î de, ligel partiyeke şoreşger, çalakbûyî. Destberdana te jî ber şikestina xeyalên te bû, an jî ber nivîskariya te bû?

Nivîskariya min, gava ku ez jî bo perwerdehiya marksîzmê çûbûm Moskoyê, destpêkir. Gava sosyalîzma reyale pûç bû, bawerîya min bi marksîzmê pûç nebû. Lê, min rastîyek dit. Ez bi siyaseta nîkarîm fikrên xwe serbest bibêjim. Axir, ez ê di wêjeyê de serbesttir binim ziman. Karê nivîsandinê dihele ku ez bi awayekî berfirehtir li dinyayê binêrim.

Li Tirkîyeyê wek nivîskarê "krimî" li te dinêrin. Tu bi vî nêrînê bextewar î?

Cawa dinêrîn bila binêrin. Tiştê giring jî bo min asta nivîsê ye. Hinek bi çavê romana dirokî, hinek bi çavê feylosofî, siyasî û krimî dinêrin. Hemû jî rast in. Mesele memnûnkirina xwendekaran e.

Dûrbîn



Helim Yûsiv

Zarokekî û du ziman

Zimanê yekem, zimanê dê, yê malê, yê xwîşîk û bira û zarokên cîranan e.

Zimanê duyem jî yê mamoste, polis, karmendên dewletê, muxaberat û pirtûkên pîroz e.

Ew cara yekem bû, ku di şêş salîya xwe de, ew zarok jî malê derdikeve û li diwarekî asê rast tê. Bavê wî bi destê wî girtibû, birayê wî yê mezin, ji bo wergerê, dabû benda xwe û diçû ber bi kelehên zimanê duyem de. Bavê wî dixwest navê wî di dibistana bajêr de qeyd bike. Ji nişkê ve xwe dit ku li ber karmendekî bi taxim û bi zimanekî ku tîrî agihîyê dipeyve. Wîsa birayê wî jî bi heman zimani bi karmend re diaxîfe. Wî zarokî dîzanibû ku navê wî tîrî gotin li derdora wî diqewimin, lê nîzanibû çî tîrî gotin.

Ew kîlekên ku di mala dewletê de qedandin serî û giyanê wî xistibûn nav vecînîqandin û matmayîneke mijokî de. Pêre jî di dilê wî yê biçûçîk û sade de tiştêkî dişewitî. Li derdorê jî bêhna mirînekê, pêna şînekê û dengê çivîkeke kuştî tevlihev dibûn û bi ezman de difûriyan.

Ew zarokê şêş salî, yê vecînîqî û matmayî ez bûm.

Ew bajar, Amûdê bû.

Ew bêhna ku nayê jîbîrkirin, bêhna qedexekirina zimanê dayîka min bû.

Ew çivîka kuştî jî, dilê min bû.

...

Zimanê yekem, zimanê giyan, yê hestan, yê jîneke nexweşîk û birindar e.

Zimanê duyem, zimanê dibistan û zanîngehan, yê aqîl û meji ye, yê dewleta xweşîk e.

Ew zarokê şêş salî mezin bibû. Di dibistan û zanîngehan de, bi zimanê dewleta xweşîk pirtûk, rojname û kovar dixwarin. Di nav salan de çûbû, mûyên spi hêdî hêdî diketin nav porê dilê wî. Ji bo agir û şewatên canê xwe sivik bike, ber bi rûpelên spi de dibezîya û rûyên wan rêş dikirin. Çirokên zimanê qedexê, evîna qedexê û jîyana qedexê dinivîsandin. Bi hibrekê ku rengê xwe jî reşayîya şevê girtibû, her şev dinivîsand û bi roj jî radîza. Ne hewcedarê ronahîya rojê bû. Xwe dida ber ronahîya agirê ku di giyanê wî de dadayî mabû. Dawîya şeveke zivîstanê, xwe li ser erdê dirêjkiribû û dinivîsand. Diya wî di ser serê wî re sekîni û jî pîrsî:

-Tu çî dinivîsinî lawo?

Ji nişkê ve naskir ku ew bixwîne jî, wê diya wî nîzanibe çî nîvîsandiye. Ew cara duyem bû ku di jîyana xwe de vedîcînîqê û di nav mîja matmayîne de dimîne. Bi dilekî şikestî li rûyê diya xwe nêrî û jî xwe şermkir.

Di sihsaliya xwe de naskir ku bi mîfteyê şaş dixwaze deriyê giyanê xwe veke û fahmkir ku wî jî şêş salîya xwe de ew mîfte wendakirîye.

...

Mîna zarokekî şêş salî ku diya xwe wendakirbe û jî nû ve bîbîne, roja din, ew mîrê şikestî vegirîya ber destê dayîka xwe. Mîfta deriyê jîyanê jî dest wê girt. Destê wê maçîr û bi çavêkî, jî qehran re, digirîya û bi çavên din jî, jî kîfan re, dikenîya.

Ew girîyê wî yê dirêj û ew kenê wî yê bilînd, bûn tîp, bûn peyv û wîsa jî bûn çirok û roman.

Belê, ew mîrê şikestî yê ku heta niha bi dilê wî zarokê şêş salî dinivîsîne, ez im.

...

Sibe, li heman bajîrî û li heman welatê ku ez jî tîm, wê zarokekî din bibê şêş salî. Wê malbata wî jî bixwaze ku biçê bixwîne û mezin bibê.

Wê disa zimanê xwe yê birindar li malê bihêle û bi zimanê mamosteyan vecînîqê û di nav mîja matmayîne de bîmîne.

Tîrsa min ew e ku piştî çîl salî, Kurdekî din bê, li hember we bîsekîne û jî we re bahsa kuştina zimanê dayîka xwe bike.



Li ser rêçîkên Karl May

'Nameyên ji Kurdistanê'

Köln - Piştî derbasbûna şêst salî di ser çapkirina pirtûka Karl May ya bi navê "Ber bi Kurdistanê ve" endezer Bernard Wittmann, jî Düsseldorfa Almanyayê, di rê û rêçîkên Karl May re, di sala 1954an de diçe Başûrê Kurdistanê û deh salan li wir kar dike. Wittman di nameyên xwe de, ku ji keça xwe re nivîsîne, car caran behsa hilandina çîyan, çêkirina piran dike. Yek caran jî bahs dike ku çawa piştî baraneke xurt, lehi bi ser wan de hatiye; hemû çekirîyên wan di nava du seetan de xerab dibûn û rêyên wan dihatin girtin.

Kelekela germê (di bin siyê de 57 derece), serma wek kêrê û zîwahiya ku dexil dişewitand çokên Kurda nexistin erdê. Lê li zivîstanê gelek cîh hene berf berenberî 5 metreyan dibarî û tîkiliya wan herêman bi dinyayê re dihatê girtandin. Car caran 1500 kes, 6000 bizîm-mîh, 1200 ker, 800 ga û 300 hesp neçar

diman. Di hal û hewalên wîsa de alîkariyek jî derve gelek giring bû.

Herçiqas jî alîyekî ve problemên erdnîgarî û jî alîyekî ve jî qirkirina Kurda bi destên leşkerên Iraqê di salên 1958 û 1963an de karê wî zehmet kirîye, lê disa jî Wittman karê xwe "Avakirina Kolone Bakur" bi mora Alman "Made in Germany" bi dawî kirîye.

Hemû kes bi „Almani“ kêfxweş bûn. Wittman jî mîvandariya Kurda pir caran tîne ziman. Ji ber ku wî bi Kurda û erebî dizanî, pir hesan tîkili bi beg, bazîrgan, karker û rençberan re çêdikir. Bajare Halabçe bala Wittmann gelek kişandiye. Li gor gotinên wî Halabçe bajare Aşîti, helbestvanan, nivîskaran û alîman bûye. Ew bajarên ku Wittmann gelek caran bahs dike, di sala 1988an de, di Adarê de, bi gaz û bombeyan hat hilweşandin û 8000 kes hatin qirkirin.

rin.

Piştî Wittman Kurd baş naskirin, hezkirina wî jî bi vî awayî li ser Kurda û Welatê wan hin zêdetir bû. Ango Wittman digot: "Serxwebûn mafê Kurda ye." Problemên Kurda yêr siyasî yêr ku berî 50- 60 salî Wittman anin ziman îro jî berdewam dikin. Celal Talabani di axaftina xwe de, rewşa Kurdistanê ya siyasî û civakî wîsa anî ziman: "Ne Kurdistan îro Kurdistanê dema Karl May e, ne jî gelê Kurd gelê berî 60 salan e. Li bajarên, qatên civakî yêr mîna Burjuwa û karkeran peyda bûne, îro jî demokrasîya parlamenterî fonksiyona xwe bi kar tîne." Gelek qanûnên

ku hikumeta Kurdistanê bi rêxistinê, rê ya demokrasîyê berfireh dikin. Minak: "Kuştina ji bo namûsê", gelek giran tê cezakirin. Wekî din jî zewacên bi zorê, her çiqas li gundan hebe jî, bi fermî hatine qedexekirin. Mafên jin û mîran berenberî hev in.

Nameyên Wittmann jî Kurdistanê, di pirtûkekê de hatine çapkirin, weke gotin û dokumanên herî baş tîrî nîrxandin. Piştî Kurdistanê, Wittmann li Îmaratê kar kir û li wir, di sala 1968an de çû ser dilovaniya xwe. Li Îmaratê, jî bo mirîna Wittman, emîrê Ereban sê rojan, bi awayekî fermî, weke rojên şîrî destnîşan kirin.

Sûriye: 'Kuştinên ji bo namûsê' êdî sûc e!

Şam (Rûdaw) – Li Sûriyê heta niha kirdarên cinayetên namûsê bi pirrani bê ceza xelas dibûn. Yasaya ku heta niha bersûc ji ceza diparast, di 1ê tirmehê de hat guhertin. Ji niha û şûnve welatîyên Sûriyeyî ku ji ber cinayetên namûsê sîdcar bêtin, wê herî kêm bi du salan bî cezakirin.

Yasaya hejmara 548an ya qanûna ceza, ku heta niha kesên bi cinayetên namûsê sîdcar ji ceza diparast, hat guhertin. Bi vê guhertinê kesên ku destê wan di cinayetên namûsê de hebê, wê herî kêm bi du sal zindanê bî cezakirin. Rexistinên mafên jinan û parezvan ev demekî dirêjê bû ku rakirina wê yasaya navborî pêşniyaz dikirin. Parezer û parêzvanê mafên jinan Daad Mûsa, ku bi salan e ji bo mafê jinan têdikoşê, ev pêvajoyê wiha nîrxand:

“Ev ji deh salan bêtir rêxistinên jinan pêşniyaz rakirina vê yasayê dikirin. Ji ber ku vê yasayê di jîwariya li dijî jinan diparast. Hikûmeta Sûriyê di dawîya sala borî de bi ‘Komîteya Pirsên Malbatî’ re konferansê lidarxist û di vê konferansê de rakirina vê yasayê hatibû nîqaşkirin.”

Cinayetên Namûsê Meşrû ne Tiştê ku di derbarê vê yasaya navborî de berbiçav dibê ji ew e ku tu pêwendîya wê bi şerîata Îslamê ve tune ye. Ji ber ku ew yasa, ku ji ber cinayetên namûsê tu ceza ferz nedikir, di dema ku



Sûriyê di jêr desthilata Fransayê de bû, ketiye dewrê. Şarezayê ilmê Îslamê û parlamenterê Sûriyê Muhammed Habaş got ku ew yasa sê stûnên bingehîn yê qanûna Îslamê, yanî ya şerîatê bînpêdîkin û wiha axîfî:

“Ya yekem ev yasa kuştina ji ber zîne an ji tîkiliyên cînsî yê berê zewacê wekî karekî rewê dibîne. Quran ji kuştinê wekî ceza bilêv nakê. Ya duyem ji ew yasa sîdcarîna bi zîne û tîkiliyên cînsî yê beriya zewacê bêtir îspat wekî buyerekî bûyî qebûl dike. Ev qedexeye. Suçê divê li gorî hukmê Şerîatê neyê cezakirin. Ya sêyan ji dinê Îslamê destûrê nadê tu kesî, ku bi serê xwe edaletê bicîh bike.”

Naxwazîna Yasa Buguhure Disa ji gelek Serokên Oliyê dixwazîna ku yasa neyê guhertin û bîminê. Habaş li ser vê yekê wiha axaftinê xwe berdewam dike: “Divê ez wê yekê ji bîjim ku Serokên Oliyê yê ku piştigirîya

hewlên me nakin ji hene. Tîrsa Serokên Oliyê ji wê yekê ye, ku eger yasa bî rakirin zîne û tîkiliyên cînsî yê berî zewacê zêde bibin.” Disa ji rêxistinên mafên jinan guhertina yasayê tîr nabin. Parêzer Mûsa nêrinên xwe wiha tîne zîman:

“Ev bîrnamewê yasayê ji bîni de ranakê, lê tîne hatiye guhertin. Yasaya heta niha kesên bi cinayetên namûsê tîkildar ceza nedikir. Yasaya nû herî kêm du salan ceza ferz dike.”

Parêzer û parêzvanê mafê jinan vî rewşê wekî pîrsîgîrî gîştî, ku bi wekheviya Jin-û-Mêr ve eleqedar e, dinîrxîne. Nîmûneya vî rewşê ji Mûsa wiha berçav dike: “Li gor yasaya ceza mafê jînê heye, eger merêkî zîne kir, ew şikayeta wî bike. Lê jîn divê îspat bike, ku zîne di malê wê bixwe de hatiye kirin. Eger merêkî tîkiliyên cînsî li derveyî mala xwe pêk bîne, jîn qet nekarê dozê li dijî wî vekê”

Li dijî desthilata zilaman pergala hevserokatîyê

Stenbol (Diha) – Bi armanca afirandina fîrsendê wekheviyê ji bo jinan ya di siyasê de û zêdekirina rêjeya temsîliyetê di sala 2006an de Partiya Cîvaka Demokratîk (DTP) di asta navendî de pergala hevserokatîyê dabû destpêkirin. DTP niha ji bi heman armançê li bajarên ji pergala hevserokatîyê bi cih tîne. Hevseroka Rêxistina DTPê ya Stenbolê Çîgdem Kılıçgün Uçar diyar kir ku pergala hevserokatîyê mewziyek hatiye bi destxistinê û lazîm e partiyên din ji minak bigirin.

DTPê ku ji damezirandina xwe heta niha di warê beşdariya jinan a siyasê de bi hîstiyar e, xebatên xwe yê di vî warî de berfireh dike. DTPê ku bi armanca vekirina pêşîya jinan a di siyasê de û zêdekirin rêjeya temsîliyetê di sala 2006an de di asta navendî de pergala hevserokatîyê dabû destpêkirin, niha ji bi heman armançê li bajarên ji pergala hevserokatîyê bi cih tîne. Di asta bajarên de ji pergala hevserokatîyê yekem car li Stenbolê pêk hat. Di 2. Kongreya Asayî ya Rêxistina DTPê ya Stenbolê de Mustafa Avcı û Çîgdem Kılıçgün Uçar ji bo hevserokatîya bajar hatin hilbijartin. Di warê siyaseta Kurd û siyaseta Tirkîyeyê de jî yekem car ev pergala ji hêla DTPê ve hate bikar anîn.

‘Sengerên ku bi tîkoşîna jînên Kurd hatine qezençkirin’



(Wêre: Diha)

Hevserokê Rêxistina bajarê Stenbolê Uçar anî zîman ku DTP dinava politakayên rojane, rol nade jinan nêzikatiyek ku jina tevli jiyana civakî û tevli siyasê bike heye û dazanîn ku vî pergala ji bo jinan li gorî pêvîdiya hemana tuzîka partiyê ku cudahiya pozîtîf tîde cih digre, tî dîtîn. Uçar, diyar kir ku hevserokîyê wekî mewziyek gelekî girîng dibîne û ne wekî mafekî ku bi carekê hatiye bi dest xistin, ev yek wekî berhemên tîkoşîna jînên Kurd a bi salan nişan da û dazanîn ku ji ber tîstekî yekem pêk tîne ji gelekî bi heyecan e.

‘Em dê bi nasnameya jinan tevli siyasê bibin’

Uçar, destnîşan kir ku jinan tîne bi pîrsîgîrîna tînin rojevê û dazanîn ku lazîme wan bi

raman, berhem û afirandîniyê wan û tiştên ku didin civakê bî dîtîn. Uçar, derbîrî ku ji niha şûnde armançê dikin ku jinan bi nasnameya wan hildin nava siyasê û her wiha hînbûnên siyaseta kevî ku jîne wekî ‘Hêza alîkar’ dibîne rexne kir û wiha got: “Ji bo wekheviya jin-zîlamê bî çêkirin û jîn di mekanîzmayên bîraran de cih bigrin dê li nav tevgeriyê de demokrasîyê hîn pêştir bixê. Hîjmara jinan ji niv hîjmara civakê zêdetir e ku bi awayekî çalak tevli siyasê bibin dê civak hîn pêştir bikeve.

Uçar, anî zîman ku armanca wê ya herî mezin ew e ku bibe şopdarê jînên ku di siyasê de nûjenî avakirine ye û pergala hevserokîyê ji wiha vegot: “Di hevparîya peyvir û rayê de, pêşî li yekdestîya desthilatdariyê digre, berfirehiyê dide afirandîna bîngeha siyaseta jînê bi hêztir dike. Ev pergala, mûdexaleya jînê ya demokratîk a yekdestîya desthilatdariya zîlam e.” Uçar, derbîrî ku pergala hevserokîya bajar yekemcar li Stenbolê pêk hat gelekî heyecan çêkirîye û ji jinan ji gelekî piştigirî danê û wiha pêde çû: “Jîn dê bi rengê xwe bi awayekî çalak tevli siyaset bibin û dê derxê holê ku siyaseta ne karê ‘mêran e’ û de siyaseta ji feraseta desthilatdariyê ji dûr bixê û bike karê civaka demokratîk.”

Xetene dibe sedemê sarbûna ji seksê



Ferman Çomani

Ranyê (Rûdaw) – Li Kurdistanê jînên ku tîne xetnekirin ji seksê sar dibin. Li gor pîşporan hejmara jînên wiha gelek in û ev pîrsîgîrî tendurîstiya ciwakî tehdîd dike.

Jîneke 27 salî, ku navê xwe neda, dibêje ew tîsî sarbûna seksê buye û sedema wê ji xetnekirin e: “Xetnekirin buye sedemê sarbûna min ji seksê. Herwiha di zarokatîyê de nedihîştin ez gotinê dilê xwe bîjim. Zor caran di dema axaftinê de dihatim şikandin. Ez bawer dikim ku her ev yek buye sedem ku di dema seksê de sarbim.”

Lîgor pîşporên tendurîstî û derûnnasiyê, xetnekirina keçan di dema zarokatîyê de, wan tîsî tîrs û sarbûna seksê

dike û dibe sedem ku di dema cotbûnê de negehîjin asta lezzetê. Sarbûna seksê ku zor caran li cem hevseran dibe gîrêka derûnî, yek ji wan nexweşiyane ku girîftên civakî veke, xiyane hevsarî, telaq, zewaca dûbare û hwd li pey xwe dihele. Ew nexweşî di nav herdu regezan de heye, lê lîgor gotinê pîşporan ewqasî ne girîng e û çareserî jêre heye.

Rêbwarê 29 salî ku pîrsîgîrêka hevîna wî heye, bawer dike ku jîn giringiyê didin seksê. Lê çendî tişt dibin sedem ku di dema seksê de sarbin: “Keç di zarokatîyê de tîne tîrsandin û seksê weke tiştêkî qedexekirî bi wan didin nasandin, ji xeynî wê ji keç li jêr navê olî tîne xetnekirin. Ev ji dibin sedema sarbûna seksê

licem jinan.” Navbîrî diyar kir ku wî gelek hewldayê ku lîser wê pîrsîgîrêkê zal be: “Zor caran di dema şabûna bi jina xwe re em bi hevîrê hevpirsiyê dikin. Di hevpirsinê de herîtim ez destpêkerim û hevîna min bi başî guhdariya min dike.”

Ew hevserên ku ji Rûdawê re axivîn, pîranî di wê baweriyê de bûn ku xetnekirin yek ji sedemên bîngehîn yê sarbûna seksê ye. Lê lîgor hîn pîşporên nexweşiyên jinan bandora xetnekirinê li ser seksê nîne. Dr. Etye Heme Seid, jînên xetnekirî yê welatê Sûdanê weke minak tîne: “Ew jînên ku li Sûdanê hatine xetnekirin, li hemû jînên din yê Sûdanî di peywendîya bi zîlamên de pîr germ in. Eger zîlam pîre lihev bê, xetene li ser jiyana xelkê di warê seksê de bandor nake.”

Hevîna Ehmed Xidirê 36 salî ji tîsî sarbûna seksê buye. Ev neh sal in ku Ehmed zewiciye. Di wê derbarê de wiha dibêje: “Civaka Kurdî berteng û girtî ye. Fîkr û kûltûra Îslamê li ser zal e. Keçên xwe xetene dikin an nejdîlî wan didin kurekî ku jê heznake, ev hemû sedemên giring in. Bi awayekî berdewam bi hevîna xwe re hevpirsiyê dikim. Ji bo di dema cotbûnê de bi hevîrê bigijîn asta lezzet û orgazmê.” Lê ev zîlam di wê baweriyê de nîne ku tu peywendîya xiyane bi sarbûna seksê re heye. Ji ber ku ji wê sarbûnê re çareserî heye: “Ez tenê ji bo seksê nezewicim e. Di navbera me de hezkirin heye. Jîber wê pêwîst nake mirov berê xwe bide ladan û xiyane.”



Keçên Silêmanî ji perûkan hezdikin

Lenya Mehmûd

Silêmanî (Rûdaw) – Ji bo bala hevalên xwe bikişîne, di nav salekî de Sazgarê 10 porên çêkirî kirine.

Sedema meylîdariya keçan berbi bikaranîna porên çêkirî vedigere çavlekîrîn û hevrikiya di navbera wan bi xwe de. Sazgar dibêje: “Porê min kirt e. Ez ji porê dirêj hez dikim. Ji ber wê ez porê destçêkirî bikartînim.”

Sazgar Mihemed a 28 salî giringiya perûkan vedigere vî yekê ku ew herdem bîdest dikevin û dibêje: “Keç saetekê pêve mijûl nabin, rast nake û nadeyne, lê yekser datîne ser serê xwe û ji mal derdikeve. Perûkeyê xewna gelek keçan kire rastîyek.”

Xelat, di van herdu salên borî de 15 perûke kirine: “Perûk pîr west ji me re vedigerine.” Berevajî keçan, kur pîr hez ji bikaranîna perûkan nakin û li gor wan ew dikarin porên xwe bi her modelê ku bixwazî li hevbin, lewma kur bi radeya keçan bi perûkan ve mijûl nabin, û wek ew bi xwe ji behsê dikin

Arezû keçeke 18 salî ye. Ew li gel dayîka xwe di fîroşkerekê alavên ciwankarî û xemilandîne de, bazara porên çêkirî dike û balê dikişîne ser vî yekê ku bi sedema pîr bikaranîna alavên zuwaker, muyên porê wê lawaz bûne, lewma hatiye bazarê, da ku perûkekî bikire: “Bikaranîna perûkan ne wiha hêsan e û divê keç bi dûv de bigire û bizanibe kîjan orjînal e.”

Lîgor Xelat a 28 salî giringiya perûkan vedigere vî yekê ku ew herdem bîdest dikevin û dibêje: “Keç saetekê pêve mijûl nabin, rast nake û nadeyne, lê yekser datîne ser serê xwe û ji mal derdikeve. Perûkeyê xewna gelek keçan kire rastîyek.”

Xelat, di van herdu salên borî de 15 perûke kirine: “Perûk pîr west ji me re vedigerine.”

Berevajî keçan, kur pîr hez ji bikaranîna perûkan nakin û li gor wan ew dikarin porên xwe bi her modelê ku bixwazî li hevbin, lewma kur bi radeya keçan bi perûkan ve mijûl nabin, û wek ew bi xwe ji behsê dikin

bêtir ew kurekî ku muyên porê wan weşiyane yan keçel in, perûkan bikartînin.

Arezû di derbarê helwestên kuran de, nêrinên xwe wiha tîne zîmên: “Mixabin dema kur pê bihesin ku me perûk bikarîniye, henekên xwe bi me dikin û gotin di ber me re diavêjin.”

Nebez Cemal, li bazara Silêmanîyê perûkan difroşe, dibêje ku, wan perûkan ji Tirkîyeyê û Çînê tînin û ji ber yê sexte di dema bikaranîne de tîne naskirin, keç bi pey yê orjînal de digerin: “Hinek jîn tîne dibêjin em hez nakin destkariya porên xwe bikin, lewma em wan perûkan dikirin ku hemû textil tîde heye.”

Civaknas û pîşporên karûbarên civakî van şeweyên lixwekirin û alavan vedigerînin çavlekîrîn û şopandina modelên nû û li gor wan bi rîya kenalen asmanî û torên internête ev cureyên modelên bi hesanî, di nav civakê de, belav dibin.

Heme Resûl, lîkolîvanê civakî, di derbarê bikaranîna perûkan de wiha dibîne, ku armanca wan kesên ku perûkê bikartînin, balkişandina kesê beramber e. Aliyê xerab ew e ku, ew kes rûyê xwe yê resen ji kesê beramber vedîşêre û pîrsîgîrêkên pisikolojîk li cem wan peyde dibin: “Bikaranîna perûkan rengekî sextebûnê ye.”

Peywendîyêke telefoni ya evîndarî wiha li Henase kir ku bîrîyarê bide, porê xwe yê xwezayî bi perûkeyekê biguhere û niha hîn ji bi berdewamî bikartîne. Henasê ji Rûdawê re got: “Rojekê tîkiliyêke min ya telefoni bi kurekî re çêbû, ji min re got ez hez ji porê dirêj dikim, ez ji neçar bûm perûkeyekê bikartînim û piştî dema kur ez dîtîm ji min re got: ‘Ez serxweşê porê teyî dirêj in.’ Wiha em niha didarên hevdu ne.”